

**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

16 juli 2025

WETSONTWERP**houdende maatregelen
met het oog op de vermindering
van de overbevolking in de gevangenissen****Verslag van de tweede lezing**namens de commissie
voor Justitie
uitgebracht door
mevrouw **Sophie De Wit****Inhoud**

Blz.

I. Artikelsgewijze bespreking.....	3
II. Stemmingen	20
Bijlage: Wetgevingstechnische nota	26

Zie:**Doc 56 0927/ (2024/2025):**

001: Wetsontwerp.
002 en 003: Amendementen.
004: Verslag van de eerste lezing.
005: Artikelen aangenomen in eerste lezing.
006 en 007: Amendementen.

Zie ook:

009: Tekst aangenomen door de commissie.

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

16 juillet 2025

PROJET DE LOI**portant des mesures
afin de réduire la surpopulation
dans les prisons****Rapport de la deuxième lecture**fait au nom de la commission
de la Justice
par
Mme **Sophie De Wit****Sommaire**

Pages

I. Discussion des articles.....	3
II. Votes.....	20
Annexe: Note de législation	31

Voir:**Doc 56 0927/ (2024/2025):**

001: Projet de loi.
002 et 003: Amendements.
004: Rapport de la première lecture.
005: Articles adoptés en première lecture.
006 et 007: Amendements.

Voir aussi:

009: Texte adopté par la commission.

01951

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Ismaël Nuino

A. — Vaste leden / Titulaires:

N-VA	Christoph D'Haese, Sophie De Wit, Kristien Van Vaerenbergh
VB	Marijke Dillen, Alexander Van Hoecke
MR	Philippe Goffin, Pierre Jadoul
PS	Khalil Aouasti, Pierre-Yves Dermagne
PVDA-PTB	Greet Daems, Julien Ribaudou
Les Engagés	Simon Dethier, Ismaël Nuino
Vooruit	Alain Yzermans
cd&v	Steven Matheï
Ecolo-Groen	Stefaan Van Hecke
Open Vld	Katja Gabriëls

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Jeroen Bergers, Maaïke De Vreese, Wim Van der Donckt, Charlotte Verkeyn
Katleen Bury, Werner Somers, Francesca Van Belleghem
Catherine Delcourt, Anthony Dufrane, Victoria Vandenberg
Caroline Désir, Lydia Mutyebele Ngoi, Patrick Prévot
Kemal Bilmez, Nabil Boukili, Kim De Witte
Pierre Kompany, Marc Lejeune, Aurore Tourneur
Brent Meuleman, Axel Weydts
Leentje Grillaert, Els Van Hoof
Sarah Schlitz, Matti Vandemaele
Alexia Bertrand, Paul Van Tigchelt

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
PS	: Parti Socialiste
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Les Engagés	: Les Engagés
Vooruit	: Vooruit
cd&v	: Christen-Democratisch en Vlaams
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
ONAFH/INDÉP	: Onafhankelijk-Indépendant

Afkorting bij de nummering van de publicaties:		Abréviations dans la numérotation des publications:	
DOC 56 0000/000	Parlementair document van de 56 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 56 0000/000	Document de la 56 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral
CRABV	Beknopt Verslag	CRABV	Compte Rendu Analytique
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toezpraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

DAMES EN HEREN,

Tijdens haar vergadering van 15 juli 2025 heeft uw commissie, met toepassing van artikel 83 van het Reglement, de artikelen van wetsontwerp DOC 56 0927/001 die op 1 juli 2025 in eerste lezing werden aangenomen, aan een tweede lezing onderworpen. Tijdens die vergadering heeft de commissie kennis genomen van de wetgevingstechnische nota van de Juridische Dienst, opgenomen als bijlage bij dit verslag, over de in eerste lezing aangenomen artikelen van dat wetsontwerp.

I. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Mevrouw Annelies Verlinden, minister van Justitie, belast met de Noordzee, en de commissie hechten hun goedkeuring aan alle opmerkingen van de bij dit verslag gevoegde wetgevingstechnische nota, met uitzondering van de opmerkingen nrs. 1, 3, 4 en 5.

De *Juridische Dienst* maakt in zijn wetgevingstechnische nota de volgende algemene opmerking:

“1. In verschillende ontworpen artikelen van de wet van 17 mei 2006 “betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten” (hierna: de wet van 17 mei 2006) wordt verwezen naar het risico voor de fysieke integriteit van derden:

— Overeenkomstig het ontworpen artikel 98/13, eerste lid, van de wet van 17 mei 2006 [art. 19 van het wetsontwerp] moet de strafuitvoeringsrechter bij het toekennen van strafuitvoeringsmodaliteiten rekening houden met het bestaan van een “direct waarneembaar risico voor de fysieke integriteit van derden”;

— Overeenkomstig het ontworpen artikel 98/16, eerste lid, 2°, e), van de wet van 17 mei 2006 [art. 22 van het wetsontwerp] bevat het advies van de directeur “de elementen die de directeur relevant acht voor de beoordeling van het direct waarneembaar risico voor de fysieke integriteit van derden”;

— Overeenkomstig het ontworpen artikel 98/17, derde lid, van de wet van 17 mei 2006 [art. 23 van het wetsontwerp] kan de procureur des Konings of het openbaar ministerie “de opsluiting van de veroordeelde bevelen indien deze de fysieke integriteit van derden ernstig in gevaar brengt”;

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a, en application de l'article 83 du Règlement, soumis à une deuxième lecture, au cours de sa réunion du 15 juillet 2025, les articles du projet de loi DOC 56 0927/001 qu'elle avait adoptés en première lecture au cours de sa réunion du 1^{er} juillet 2025. Au cours de cette réunion du 15 juillet 2025, la commission a pris connaissance de la note de légistique rédigée par le Service juridique, qui figure en annexe du présent rapport, à propos des articles du projet de loi à l'examen adoptés en première lecture.

I. — DISCUSSION DES ARTICLES

Mme Annelies Verlinden, ministre de la Justice, chargée de la Mer du Nord, et la commission approuvent toutes les observations formulées dans la note de légistique annexée au présent rapport, à l'exception des observations n^{os} 1, 3, 4 et 5.

Le *Service juridique* formule l'observation générale suivante dans sa note de légistique:

“1. Plusieurs articles en projet de la loi du 17 mai 2006 “relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine” (ci-après: la loi du 17 mai 2006) font référence au risque pour l'intégrité physique de tiers:

— Selon l'article 98/13, alinéa 1^{er}, en projet de la loi du 17 mai 2006 [art. 19 du projet de loi], le juge de l'application des peines devra tenir compte, au moment d'octroyer des modalités de la peine, du “risque directement observable pour l'intégrité physique de tiers”;

— Selon l'article 98/16, alinéa 1^{er}, 2°, e), en projet de la loi du 17 mai 2006 [art. 22 du projet de loi], l'avis du directeur contiendra “les éléments que le directeur estime pertinents pour évaluer le risque directement observable pour l'intégrité physique de tiers”;

— Selon l'article 98/17, alinéa 3, en projet, de la loi du 17 mai 2006 [art. 23 du projet de loi], le procureur du Roi ou le ministère public pourra “ordonner l'incarcération du condamné si celui-ci met gravement en péril l'intégrité physique de tiers”;

— Overeenkomstig het ontworpen artikel 98/18 van de wet van 17 mei 2006 [art. 24 van het wetsontwerp] stelt het openbaar ministerie “een advies op omtrent het bestaan van een direct waarneembaar risico voor de fysieke integriteit van derden”;

— Overeenkomstig het ontworpen artikel 98/28, § 1, eerste lid, 2°, van de wet van 17 mei 2006 [art. 36 van het wetsontwerp] kent de directeur een vervroegde invrijheidstelling “overbevolking” toe aan de veroordeelde, op voorwaarde dat hij onder andere “geen manifest risico voor een ernstige aantasting van de fysieke integriteit van derden” stelt.

Overeenkomstig het ontworpen artikel 98/28, § 8, eerste lid, van de wet van 17 mei 2006 [art. 36 van het wetsontwerp] kan de procureur des Konings de voorlopige aanhouding bevelen van de veroordeelde die geniet van een vervroegde invrijheidstelling “overbevolking” indien deze “de fysieke of psychische integriteit van derden ernstig in gevaar brengt gedurende de proeftermijn”.

De vraag rijst of dit verschil in behandeling met de wil van de commissie strookt.¹

De minister stelt voor om deze opmerking niet te volgen. De formulering “de fysieke of psychische integriteit van derden” strookt met de wil van de opstellers van het ontwerp. Het ontworpen artikel 98/28, § 8, eerste lid, van de wet van 17 mei 2006 [artikel 36 van het wetsontwerp] betreft immers de voorlopige aanhouding, die in se losstaat van de tegenaanwijzingen waarom een strafuitvoeringsmodaliteit al dan niet kan worden toegekend.

De mogelijkheid tot voorlopige aanhouding werd door de wetgever in 2006 immers ingevoerd om “een oplossing te bieden voor deze gevallen waarin de situatie zo problematisch is dat een direct ingrijpen noodzakelijk is”. Oorspronkelijk was dit enkel bedoeld voor situaties die een ernstig gevaar betekenen voor de fysieke integriteit, maar dit werd in de parlementaire besprekingen in 2006 ook aangevuld met de “psychische integriteit” omdat in de toelichting onder andere ook werd verwezen naar stalking. Het is van belang dat in dergelijke gevallen kan worden overgegaan tot voorlopige aanhouding.

¹ In de vigerende tekst van de wet van 17 mei 2006 worden consequent de woorden “fysieke of psychische integriteit van derden” gebruikt, met uitzondering van artikel 28 betreffende de tegenaanwijzingen, waar meermaals gesproken wordt over “een manifest risico voor de fysieke integriteit van derden” (paragraaf 1, eerste lid, 2°, en paragraaf 2, 2°) in samenhang met “het risico dat de veroordeelde de slachtoffers zou lastigvallen” (paragraaf 1, eerste lid, 3°, en paragraaf 2, 3°). De toelichting bij de artikelen legt niet uit waarom de “psychische integriteit” doorgaans niet wordt opgenomen (zie DOC 56 0927/001, blz. 21-22).

— Selon l’article 98/18 en projet de la loi du 17 mai 2006 [art. 24 du projet de loi], le ministère public rédigera “un avis quant à l’existence d’un risque directement observable pour l’intégrité physique de tiers”;

— Selon l’article 98/28, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, en projet de la loi du 17 mai 2006 [art. 36 du projet de loi], le directeur accordera une libération anticipée “surpopulation” au condamné pour autant qu’il “ne présente pas de risque manifeste d’atteinte grave à l’intégrité physique des tiers”.

Selon l’article 98/28, § 8, alinéa 1^{er}, en projet de la loi du 17 mai 2006 [art. 36 du projet de loi], le procureur du Roi pourra ordonner l’arrestation provisoire du condamné qui bénéficie d’une libération anticipée “surpopulation” si celui-ci “met gravement en péril l’intégrité physique ou psychique de tiers pendant le délai d’épreuve”.

La question se pose de savoir si cette différence de traitement est conforme à la volonté de la commission.¹

La ministre propose de ne pas donner suite à cette observation. La formulation “l’intégrité physique ou psychique de tiers” est conforme à la volonté des auteurs du projet de loi. En effet, l’article 98/28, § 8, alinéa 1^{er}, proposé, de la loi du 17 mai 2006 [article 36 du projet de loi] concerne l’arrestation provisoire, qui est en soi étrangère aux contre-indications justifiant ou empêchant d’accorder une modalité d’exécution de la peine.

En effet, la possibilité de procéder à une arrestation temporaire a été instaurée en 2006 par le législateur pour “offrir une solution pour les cas où la situation est tellement problématique qu’elle nécessite une intervention directe”. Cette possibilité ne visait initialement que les situations mettant gravement en péril l’intégrité physique, mais elle a aussi été complétée, au cours des débats parlementaires en 2006, par la notion d’“intégrité psychique” dès lors que l’exposé des motifs renvoyait notamment aussi au harcèlement. Il importe de pouvoir procéder à une arrestation temporaire en pareil cas.

¹ Dans le texte en vigueur de la loi du 17 mai 2006, les mots “intégrité physique ou psychique de tiers” sont utilisés de manière cohérente, exception faite de l’article 28 relatif aux contre-indications, qui, à plusieurs reprises, associe le “risque manifeste pour l’intégrité physique de tiers” (paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, et paragraphe 2, 2°) au “risque que le condamné importune les victimes” (paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, et paragraphe 2, 3°). L’exposé des motifs n’indique pas pourquoi “l’intégrité psychique” n’est généralement pas mentionnée (DOC 56 0927/001, pp. 21-22).

Dit zijn bovendien de geijkte bewoordingen die ook doorheen de wet van 17 mei 2006 worden gebruikt in de bepalingen betreffende de voorlopige aanhouding voor het ernstig in gevaar brengen van de fysieke of psychische integriteit van derden (artikelen 14, 19, 70, en 79 van de wet van 17 mei 2006).

TITEL 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Dit artikel betreft de constitutionele bevoegdheidsgrondslag.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

TITEL 2

Maatregelen met het oog op de vermindering van de overbevolking in de gevangenissen

HOOFDSTUK 1

Wijziging van het Strafwetboek

Art. 2

Dit artikel beoogt om artikel 7 van het Strafwetboek aan te vullen met de paragrafen 2 en 3 teneinde de strafdoelen en het *ultimum remedium*-karakter van de gevangenisstraf die reeds in artikel 27 van het nieuwe Strafwetboek opgenomen zijn, ook in het oude Strafwetboek op te nemen.

De Juridische Dienst maakt in zijn wetgevingstechnische nota de volgende opmerkingen over dit artikel:

“4. Men vervange het ontworpen artikel 7, § 2, tweede en derde lid, van het Strafwetboek als volgt:

“Binnen de grenzen van de wet zoekt de rechter naar een rechtvaardige proportionaliteit tussen het misdrijf en de straf.

Alvorens een straf uit te spreken, neemt de rechter de doelen bedoeld in het eerste lid in overweging, maar ook de ongewenste neveneffecten van de straf ten aanzien van de rechtstreeks betrokken personen, hun omgeving en de samenleving.”

/

Il s'agit en outre de la formulation consacrée dans toutes les dispositions de la loi du 17 mai 2006 relatives à l'arrestation temporaire en raison de la mise en péril grave de l'intégrité physique ou psychique de tiers (articles 14, 19, 70 et 79 de la loi du 17 mai 2006).

TITRE 1^{ER}

Disposition générale

Art. 1^{er}

Cet article fixe le fondement constitutionnel de la compétence.

Il ne fait l'objet d'aucune observation.

TITRE 2

Mesures afin de réduire la surpopulation dans les prisons

CHAPITRE 1^{ER}

Disposition modifiant le Code pénal

Art. 2

Cet article vise à compléter l'article 7 du Code pénal par les paragraphes 2 et 3 en vue d'inscrire aussi, dans l'ancien Code pénal, les objectifs de la peine et la nature de remède ultime de la peine d'emprisonnement déjà inscrits à l'article 27 du nouveau Code pénal.

La note de légistique du *Service juridique* contient les observations suivantes à propos de cet article:

“4. On remplacera l'article 7, § 2, alinéas 2 et 3, proposé, du Code pénal par ce qui suit:

“Dans les limites fixées par la loi, le juge recherche une juste proportionnalité entre l'infraction et la peine.”

Avant de prononcer une peine, le juge prend en compte les objectifs visés à l'alinéa 1^{er} mais aussi les effets secondaires indésirables de la peine pour les personnes directement concernées, leur entourage et la société.”

/

“Dans les limites fixées par la loi, le juge recherche une juste proportionnalité entre l’infraction et la peine.

Avant de prononcer une peine, le juge prend en compte les objectifs visés à l’alinéa 1^{er} mais aussi les effets secondaires indésirables de la peine pour les personnes directement concernées, leur entourage et la société.”

(Voor het uitdrukken van een verplichting raadt de Raad van State aan het gebruik van het woord “moeten” te vermijden.² + Verduidelijking welke doelen de rechter in overweging neemt. + Uniforme terminologie in de Nederlandse tekst.)

5. Men vervange in het ontworpen artikel 7, § 3, eerste lid, van het Strafwetboek de woorden “Voor feiten strafbaar met” / “Pour des faits punissables d’un emprisonnement” door de woorden “Indien een feit van die aard is om gestraft te worden met” / “Lorsqu’un fait est de nature à entraîner un emprisonnement”.

(Harmonisering met de artikelen 37ter, 37quinquies en 37octies van het Strafwetboek, waarnaar het ontworpen lid verwijst.)

Deze opmerking geldt ook voor het tweede lid.”

De minister stelt voor om deze opmerkingen niet te volgen. Wat opmerking nr. 4 betreft, is de formulering van het ontworpen artikel 2 afgestemd op de formulering van artikel 27 van het nieuwe Strafwetboek.

Wat opmerking nr. 5 betreft, stipt de minister aan dat het opzet van de ontworpen bepaling is om te anticiperen op het nieuwe Strafwetboek dat pas een gevangenisstraf in het niveau 2 van de straffen inschrijft en waarbij de minimumgevangenisstraf wordt vastgesteld op zes maanden. Er moet in deze dus worden verwezen naar de straffen *in abstracto*. Het is in deze gevallen dat de rechter deze bepalingen zal moeten toepassen. De voorgestelde harmonisering met de artikelen 37ter, 37quinquies en 37octies van het Strafwetboek wordt dus niet beoogd. Deze kunnen onverkort worden toegepast voor strafbaarstellingen waar de straf meer dan zes maanden bedraagt. Voor misdrijven strafbaar met straffen van meer dan zes maanden tot drie jaar zal de rechter aldus bijzonder met redenen moeten omkleden waarom hij toch een gevangenisstraf oplegt en waarom de doelstellingen van de straf niet door een van de andere straffen kunnen worden bereikt. Dit is een afstemming op het niveau 2 van het nieuwe Strafwetboek.

² Raad van State, *Beginselen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, 2008, blz. 7, punt 3.5.2, a).

“Binnen de grenzen van de wet zoekt de rechter naar een rechtvaardige proportionaliteit tussen het misdrijf en de straf.

Alvorens een straf uit te spreken, neemt de rechter de doelen bedoeld in het eerste lid in overweging, maar ook de ongewenste neveneffecten van de straf ten aanzien van de rechtstreeks betrokken personen, hun omgeving en de samenleving.”

(Le Conseil d’État recommande d’éviter d’employer le verbe “devoir” pour exprimer l’existence d’une obligation² + Précision relative aux objectifs pris en compte par le juge. + harmonisation terminologique dans le texte néerlandais.)

5. Dans l’article 7, § 3, alinéa 1^{er}, proposé, du Code pénal, on remplacera les mots “Pour des faits punissables d’un emprisonnement” / “Voor feiten strafbaar met” par les mots “Lorsqu’un fait est de nature à entraîner un emprisonnement” / “Indien een feit van die aard is om gestraft te worden met”.

(Harmonisation avec les articles 37ter, 37quinquies en 37octies du Code pénal, auxquels l’alinéa en projet fait référence.)

Cette observation s’applique également à l’alinéa 2.”

La ministre propose de ne pas donner suite à ces observations. S’agissant de l’observation 4., la formulation de l’article 2, proposé, est alignée sur la formulation de l’article 27 du nouveau Code pénal.

Concernant l’observation 5., la ministre souligne que l’objectif de la disposition proposée est d’anticiper l’entrée en vigueur du nouveau Code pénal, qui n’inscrit la peine d’emprisonnement qu’au niveau 2 des peines et qui fixe à six mois la durée de la peine d’emprisonnement minimale. Il faut donc en l’espèce renvoyer aux peines *in abstracto*. C’est dans ces cas que le juge devra appliquer ces dispositions. L’harmonisation proposée avec les articles 37ter, 37quinquies et 37octies du Code pénal n’est donc pas visée. Ces articles peuvent s’appliquer intégralement aux incriminations dans le cadre desquelles la peine excède six mois. Pour les infractions passibles d’une peine d’emprisonnement supérieure à six mois et inférieure ou égale à trois ans, le juge devra donc dûment motiver son choix de néanmoins infliger une peine d’emprisonnement en expliquant pourquoi les objectifs de la peine ne pourraient pas être concrétisés par l’une des autres peines. Cela revient à s’aligner sur le niveau 2 du nouveau Code pénal.

² Conseil d’État, *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, 2008, p. 7, point 3.5.2, a).

HOOFDSTUK 2

Bepalingen houdende het gedeeltelijk buiten toepassing stellen van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten ten aanzien van de veroordeelde die een of meer vrijheidsstraffen ondergaat waarvan het uitvoerbaar gedeelte drie jaar of minder bedraagt

Afdeling 1

Wijzigingen van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten

Art. 3 en 4

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Afdeling 2

Wijziging van de wet van 5 mei 2019 tot wijziging van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten tot aanpassing van de procedure voor de strafuitvoeringsrechter voor de vrijheidsstraffen van drie jaar of minder

Art. 5

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Afdeling 3

Wijziging van de wet van 29 juni 2021 tot operationalisering van de procedure voor de uitvoering van vrijheidsstraffen van drie jaar of minder

Art. 6

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

CHAPITRE 2

Dispositions relatives à l'inapplication partielle de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine, à l'égard du condamné qui subit une ou plusieurs peines privatives de liberté dont la partie à exécuter s'élève à trois ans ou moins

Section 1^{re}

Modification de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine

Art. 3 et 4

Ces articles ne font l'objet d'aucune observation.

Section 2

Modification de la loi du 5 mai 2019 modifiant la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine en vue d'adapter la procédure devant le juge de l'application des peines en ce qui concerne les peines privatives de liberté de trois ans ou moins

Art. 5

Cet article ne fait l'objet d'aucune observation.

Section 3

Modification de la loi du 29 juin 2021 portant opérationnalisation de la procédure d'exécution des peines privatives de liberté de trois ans ou moins

Art. 6

Cet article ne fait l'objet d'aucune observation.

HOOFDSTUK 3

Invoeging van tijdelijke bepalingen in de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten met het oog op de vermindering van de overbevolking in de gevangenissen

Art. 7 tot 19

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 20

Dit artikel strekt tot het invoegen van een artikel 98/14 in de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten, met betrekking tot de toekenning van de beperkte detentie en het elektronisch toezicht.

De heer Steven Matheï c.s. dient amendement nr. 9 (DOC 56 0927/006) in tot het vervangen van de woorden "van intrafamiliaal geweld" door de woorden "bedoeld in de artikelen 405ter, 409, 417/2 tot 417/4, 417/16 tot 417/19, 417/24 tot 417/28, 417/33, 417/34, 417/41, 417/43 tot 417/47, 425 tot 427 en 433septies van het Strafwetboek of voor feiten die gepleegd zijn in een context van intrafamiliaal geweld". De hoofdindieners zet uiteen dat dit amendement beoogt om de principiële onmogelijkheid om het elektronisch toezicht uit te voeren op de plaats waar het slachtoffer verblijft. Meer bepaald moet een maatschappelijke enquête gevraagd worden wanneer het elektronisch toezicht zou plaatsvinden op het adres van de slachtoffers.

Art. 21 tot 26

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 27

Dit artikel beoogt een artikel 98/20 in te voegen in dezelfde wet.

De Juridische Dienst maakt in zijn wetgevingstechnische nota de volgende opmerking over dit artikel:

CHAPITRE 3

Insertion de dispositions temporaires dans la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine afin de réduire la surpopulation dans les prisons

Art. 7 à 19

Ces articles ne font l'objet d'aucune observation.

Art. 20

Cet article vise à insérer, dans la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine, un article 98/14 concernant l'octroi de la détention limitée ou de la surveillance électronique.

M. Steven Matheï et consorts présentent l'amendement n° 9 (DOC 56 0927/006) tendant à remplacer les mots "pour des faits de violence intrafamiliale" par les mots "pour des faits visés par les articles 405ter, 409, 417/2 à 417/4, 417/16 à 417/19, 417/24 à 417/28, 417/33, 417/34, 417/41, 417/43 à 417/47, 425 à 427 et 433septies du Code pénal ou pour des faits commis dans un contexte de violences intrafamiliales". L'auteur principal explique que l'amendement à l'examen tend à modifier le projet de loi en ce qui concerne l'impossibilité de principe d'exécuter la surveillance électronique à l'endroit où réside la victime. Plus précisément, une enquête sociale devra être sollicitée s'il est envisagé d'exécuter la surveillance électronique à l'adresse de la victime.

Art. 21 à 26

Ces articles ne font l'objet d'aucune observation.

Art. 27

Cet article vise à insérer un article 98/20 dans la même loi.

Dans sa note de légistique, le Service juridique formule l'observation suivante à propos de cet article:

“10. Men vervange in de Franse tekst van het ontworpen artikel 98/20, derde lid, van de wet van 17 mei 2006 de woorden “*exécutoire à partir de la remise*” door de woorden “*exécutoire au moment où la remise a lieu*”.

(Overeenstemming met de Nederlandse tekst: “...op het ogenblik dat de overlevering plaatsvindt”.)

De minister stelt voor om deze opmerking te volgen, maar suggereert om de woorden “*exécutoire à partir de la remise*” te vervangen door de woorden “*exécutoire au moment de la remise*”, wat een betere verwoording is gelet op artikel 30, derde lid, van dezelfde wet.

Art. 28 tot 31

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 32

Dit artikel strekt ertoe een artikel 98/25 in te voegen in dezelfde wet, betreffende de beslissing van de strafuitvoeringsrechter.

De minister herinnert eraan dat mevrouw Dillen bij de bespreking in de eerste lezing had opgemerkt dat het woord “of” in de zin “Indien de strafuitvoeringsrechter de te beoordelen strafuitvoeringsmodaliteit afwijst, bepaalt hij in zijn vonnis de datum waarop de veroordeelde een nieuw verzoek kan indienen of de directeur een nieuw advies moet uitbrengen” mogelijk vervangen moest worden door het woord “en” (DOC 56 0927/004, blz. 91). Na een nader onderzoek bleek dat deze wijziging niet nodig is. Enkel bij elektronisch toezicht is een nieuw verzoek van de gedetineerde nodig. De procedure voor de toekenning van een voorlopige invrijheidstelling wordt immers ambtshalve door de directeur opgestart.

Art. 33 tot 35

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 36

Dit artikel strekt tot het invoegen van een artikel 98/28 in dezelfde wet.

De heer Steven Matheï c.s. dient amendement nr. 7 (DOC 56 0927/003) in tot het weglaten van de woorden

“10. Dans le texte français de l'article 98/20, alinéa 3, en projet, de la loi du 17 mai 2006, on remplacera les mots “*exécutoire à partir de la remise*” par les mots “*exécutoire au moment où la remise a lieu*”.

(Mise en concordance avec le texte néerlandais: “...op het ogenblik dat de overlevering plaatsvindt”.)

La ministre propose de donner suite à cette observation, mais propose de remplacer les mots “*exécutoire à partir de la remise*” par les mots “*exécutoire au moment de la remise*”, qui est une meilleure formulation eu égard à l'article 30, alinéa 3, de la même loi.

Art. 28 à 31

Ces articles ne font l'objet d'aucune observation.

Art. 32

Cet article vise à insérer, dans la même loi, un article 98/25 concernant la décision du juge de l'application des peines.

La ministre rappelle que Mme Dillen avait fait observer au cours de la discussion en première lecture que le mot “ou” dans la phrase suivante: “Si le juge de l'application des peines rejette la modalité d'exécution de la peine à évaluer, il indique dans son jugement la date à laquelle le condamné peut introduire une nouvelle demande ou à laquelle le directeur doit émettre un nouvel avis” devrait éventuellement être remplacé par le mot “et” (DOC 56 0927/004, p. 91). Après un examen plus approfondi, il est apparu que cette modification n'était pas nécessaire. Une nouvelle demande du détenu ne sera requise qu'en cas de surveillance électronique. En effet, la procédure d'octroi d'une mise en liberté provisoire sera engagée d'office par le directeur.

Art. 33 à 35

Ces articles ne font l'objet d'aucune observation.

Art. 36

Cet article vise à insérer un article 98/28 dans la même loi.

M. Steven Matheï et consorts présentent l'amendement n° 7 (DOC 56 0927/003) tendant à supprimer les

“en zich onmiddellijk verwijderen van de plaats waar hij een slachtoffer ontmoet”. Hij licht toe dat de formulering van het ontworpen artikel 98/28 afgestemd wordt op die van het ontworpen artikel 98/21 (artikel 28 van het wetsontwerp).

Mevrouw Marijke Dillen (VB) herinnert eraan dat haar opmerking inzake de zinsnede “zich onmiddellijk verwijderen van de plaats waar hij een slachtoffer ontmoet” (DOC 56 0927/004, blz. 92) de aanleiding was voor amendement nr. 7.

De Juridische Dienst maakt in zijn wetgevingstechnische nota de volgende opmerking over dit artikel:

“2. De vraag rijst of het ontworpen artikel 98/28, § 9, eerste lid, 2°, en tweede lid, van de wet van 17 mei 2006 geen dubbel vormen, wanneer gesteld wordt dat de vervroegde invrijheidsstelling “overbevolking” van rechtswege een einde neemt als de veroordeelde opnieuw wordt opgesloten (eerste lid, 2°), en dat de veroordeelde in dat geval onmiddellijk opnieuw wordt opgesloten (tweede lid).”

Teneinde tegemoet te komen aan opmerking nr. 2 van de wetgevingstechnische nota, dient *de heer Steven Matheï c.s. amendement nr. 13* (DOC 55 0927/007) in tot het vervangen van de woorden “In die gevallen” door de woorden “In het geval bedoeld in het eerste lid, 1°,” in het ontworpen artikel 98/28, § 9, 2°, tweede lid.

Art. 37

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

TITEL 2/1

Wijzigingen van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten betreffende de principiële onmogelijkheid om het elektronisch toezicht uit te voeren op de plaats waar het slachtoffer verblijft

De heer Steven Matheï c.s. dient amendement nr. 10 (DOC 56 0927/006) in tot invoeging van een titel 2/1. Hij zet uiteen dat deze titel beoogt om het principiële verbod in te voeren om in geval van veroordeling voor bepaalde feiten het elektronisch toezicht uit te voeren op het adres van het slachtoffer van die feiten, in lijn met het regeerakkoord. Er wordt niet gekozen voor een absoluut verbod omdat het mogelijk is dat de toestand in gunstige zin is

mots “et immédiatement quitter les lieux lorsqu’il rencontre une victime”. Il indique que la formulation de l’article 98/28 en projet est alignée sur celle de l’article 98/21 en projet (article 28 du projet de loi).

Mme Marijke Dillen (VB) rappelle que c’est son observation concernant le membre de phrase “immédiatement quitter les lieux lorsque le condamné rencontre une victime” (DOC 56 0927/004, p. 92) qui a donné lieu à l’amendement n° 7.

Dans sa note de légistique, *le Service juridique* a formulé l’observation suivante à propos de cet article:

“2. Il convient de se demander si l’article 98/28, § 9, alinéa 1^{er}, 2°, et alinéa 2, de la loi du 17 mai 2006 en projet ne font pas double emploi dès lors que, selon ces dispositions, la libération anticipée “surpopulation” prendra fin de plein droit si le condamné est à nouveau incarcéré (alinéa 1^{er}, 2°) et, dans ce cas, le condamné sera immédiatement réincarcéré (alinéa 2).”

Afin de donner suite à l’observation n° 2 de la note de légistique, *M. Steven Matheï et consorts* présentent l’amendement n° 13 (DOC 55 0927/007) tendant à remplacer les mots “Dans ces cas” par les mots “Dans le cas visé par l’alinéa premier, 1°,” dans l’article 98/28, § 9, 2°, alinéa 2, en projet.

Art. 37

Cet article ne fait l’objet d’aucune observation.

TITRE 2/1

Modifications de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d’exécution de la peine relatives à l’impossibilité de principe d’exécuter la surveillance électronique au lieu où la victime réside

M. Steven Matheï et consorts présentent l’amendement n° 10 (DOC 56 0927/006) tendant à insérer un titre 2/1. Il explique que ce titre tend à instaurer, conformément à l’accord de gouvernement, une interdiction de principe qui empêchera d’exécuter la surveillance électronique au lieu où réside la victime en cas de condamnation pour certains faits. Il n’est pas opté pour une interdiction absolue pour pouvoir tenir compte d’une

geëvolueerd en om de strafuitvoeringsrechtbank of de strafuitvoeringsrechter toe te laten de strafuitvoering te individualiseren. Wel moet de strafuitvoeringsrechtbank of –rechter zijn beslissing met bijzondere redenen omkleden indien hij de uitvoering van het elektronisch toezicht op het adres van het slachtoffer toestaat.

De minister verklaart dat, naar aanleiding van de bespreking in eerste lezing en de actualiteit, werd besloten om middels de amendementen nrs. 10 tot 12 de principiële onmogelijkheid om het elektronisch toezicht uit te voeren op de plaats waar het slachtoffer verblijft, in te voeren. Dit is een nieuwe en krachtige stap in de strijd tegen straffeloosheid en in het belang van slachtoffers. Zij is ervan overtuigd dat deze maatregel zal bijdragen tot een menselijkere, strengere, rechtvaardigere en veiligere strafuitvoering.

De minister wijst erop dat met deze maatregel uitvoering wordt gegeven aan de afspraak in het regeerakkoord om slachtoffers van ernstige misdrijven te beschermen, zeker als het gaat over intrafamiliaal geweld, incest, tienerpooierschap en kindermisbruik. Uit de beschikbare gegevens blijkt immers dat er bij feiten van partnergeweld of misbruik binnen gezinnen of vertrouwensrelaties vaak sprake is van een ongelijke machtsverhouding, waarbij slachtoffers onder druk gezet, gemanipuleerd of geïntimideerd worden. Het is dan niet uitgesloten dat een toestemming in werkelijkheid niet volledig vrijwillig wordt gegeven. In het geval van jonge slachtoffers is het verlenen van toestemming niet altijd aan de orde.

Het voorliggende amendement strekt ertoe zoveel mogelijk risico's uit te sluiten, maar laat de strafuitvoeringsrechter toe om in elk individueel geval een beslissing op maat te nemen en eventueel van het verbod af te wijken. Het is immers niet ondenkbaar dat de betrokkenen, naar aanleiding van het einde van de straf van de veroordeelde, op zoek gaan naar herstel of een nieuwe start. Wanneer alle indicatoren daartoe aanleiding geven en er na onderzoek blijkt dat er in de context van de verblijfplaats een draagvlak bestaat voor een gezamenlijke oplossing, moet dat mogelijk zijn. Vrijheid en vrijwilligheid moeten daarbij echter steeds vooropstaan. Een dergelijke afwijking van het verbod moet ook steunen op specifieke elementen in het dossier, bijvoorbeeld op een maatschappelijke enquête.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) herinnert eraan dat zij bij de bespreking in eerste lezing heeft opgeworpen dat elektronisch toezicht in de thuisomgeving niet altijd de meest geschikte optie is. De recente feiten hebben die stelling helaas bevestigd. Zij is dan ook verheugd over de voorgestelde aanpassing, die inderdaad uitvoering geeft aan het regeerakkoord, waarin wordt bepaald dat elektronisch toezicht niet zomaar kan plaatsvinden in de

éventuelle évolution favorable de la situation et pour permettre au tribunal ou au juge de l'application des peines d'individualiser l'exécution de la peine. Toutefois, si le tribunal ou le juge de l'application des peines autorise l'exécution de la surveillance électronique à l'adresse de la victime, sa décision devra être spécialement motivée.

La ministre explique que c'est à la suite de la discussion en première lecture et en raison de l'actualité récente qu'il a été décidé de prévoir l'impossibilité de principe d'exécuter la surveillance électronique au lieu de résidence de la victime en présentant les amendements n^{os} 10 à 12. Il s'agit d'une mesure neuve et forte qui vise à lutter contre l'impunité dans l'intérêt des victimes. La ministre est convaincue que cette mesure contribuera à une exécution de la peine plus humaine, plus rigoureuse, plus équitable et plus sûre.

La ministre souligne que cette mesure donne suite à l'engagement, inscrit dans l'accord de gouvernement, de protéger les victimes d'infractions graves, en particulier les victimes de violences intrafamiliales, d'inceste, de proxénétisme d'adolescents et de maltraitance infantile. Les données disponibles indiquent en effet qu'en cas de violences entre partenaires ou d'abus au sein de la famille ou d'une relation de confiance, les victimes sont souvent soumises à des pressions, des manipulations ou des intimidations dans un rapport de force inégal. Il peut alors arriver que le consentement n'ait, en réalité, pas été donné tout à fait librement. Lorsque les victimes sont jeunes, le consentement n'est pas toujours envisageable.

L'amendement à l'examen tend à exclure les risques dans la mesure du possible tout en permettant au juge de l'application des peines de prendre une décision adaptée à chaque situation individuelle et d'éventuellement déroger à l'interdiction précitée. Il pourrait en effet arriver qu'à l'issue de la peine du condamné, les intéressés aspirent à s'amender ou à prendre un nouveau départ. Si tous les indicateurs le justifient et s'il apparaît, après l'examen de la situation, qu'une solution de commun accord est envisageable au lieu de résidence, cette solution devra pouvoir être mise en œuvre. Il conviendra néanmoins avant tout que la dérogation à l'interdiction soit consentie librement et volontairement. Cette dérogation devra par ailleurs reposer sur des éléments spécifiques du dossier, par exemple sur une enquête sociale.

Mme Sophie De Wit (N-VA) rappelle qu'elle a relevé, lors de l'examen en première lecture, que la surveillance électronique à domicile n'est pas toujours l'option la plus appropriée. L'actualité récente l'a malheureusement confirmé. L'intervenante se réjouit donc de la modification proposée, qui met effectivement en œuvre l'accord de gouvernement en prévoyant que la surveillance électronique ne peut pas se dérouler à proximité de la

nabijheid van familie of slachtoffers, indien er indicaties zijn dat dit niet opportuun is.

Hoewel de regeling volgens de spreekster strenger had mogen zijn, begrijpt zij waarom er in een uitzondering wordt voorzien. Het is daarbij belangrijk dat de beoordeling van de strafuitvoeringsrechtbank aan strikte voorwaarden is onderworpen, al is de spreekster zich ervan bewust dat zelfs een strenge screening niet altijd alle risico's kan uitsluiten. Het is evenwel van cruciaal belang dat deze aanpassing nu reeds in de wet wordt opgenomen, in plaats van een ander wetgevend initiatief af te wachten. Zo kan worden vermeden dat zich in de tussentijd nog ongewenste situaties voordoen. De N-VA-fractie zal deze amendementen steunen.

Mevrouw Marijke Dillen (VB) is tevens tevreden dat de minister haar plan om deze problematiek aan te pakken middels een apart wetsontwerp, heeft laten varen, en ervoor gekozen heeft dit te regelen met de zonet toegelichte amendementen op het ter bespreking voorliggende wetsontwerp. Zij betreurt dat een trieste gebeurtenis de minister een duwtje in de rug heeft moeten geven, maar geeft aan dat de VB-fractie de amendementen zal steunen.

De spreekster is voorstander van een meer verstrekkende regeling en hoopt dat, wanneer de strafuitvoeringsrechter gebruik maakt van de geboden uitzondering, daar een zeer nauwgezette screening aan voorafgaat om elke dwang of druk ten aanzien van het slachtoffer uit te sluiten. Dit is een verantwoordelijkheid die in elk individueel dossier moet worden genomen.

De heer Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen) meent dat eenieder geschokt is door de recente feiten in Houthalen-Helchteren, maar waarschuwt voor de neiging om, ten aanzien van de publieke opinie, halsoverkop een oplossing aan te dragen voor een probleem.

De spreker benadrukt dat zijn fractie inhoudelijk weinig opmerkingen heeft bij de voorgestelde amendementen. Zo is het alvast een goede zaak dat de strafuitvoeringsrechter of de strafuitvoeringsrechtbank zal kunnen afwijken van de voorgestelde principiële onmogelijkheid, aangezien een situatie anders voor lange tijd geblokkeerd kan worden.

Het lid betreurt evenwel dat deze regeling via amendementen tijdens een tweede lezing wordt ingevoerd, zonder diepgaande discussie en zonder advies van de Raad van State op de amendementen. Hij herinnert eraan dat de Raad van State heel wat opmerkingen had bij het wetsontwerp. Het ware beter geweest dat deze regeling via het normale traject was ingevoerd, met een

famille ou des victimes si des éléments indiquent que cela n'est pas opportun.

Bien qu'elle estime que le régime aurait pu être plus strict, l'intervenante comprend pourquoi une exception est prévue. Il est important à cet égard que l'appréciation du tribunal de l'application des peines soit soumise à des conditions strictes, bien que l'intervenante soit consciente que même une analyse minutieuse ne peut pas toujours exclure tous les risques. Il est toutefois crucial que cette modification soit intégrée dès maintenant dans la loi, au lieu d'attendre une autre initiative législative. Cela permettra d'éviter que des situations fâcheuses se produisent encore dans l'intervalle. Le groupe N-VA soutiendra ces amendements.

Mme Marijke Dillen (VB) se félicite, elle aussi, que la ministre ait abandonné son intention d'aborder ce problème par le biais d'un projet de loi distinct et qu'elle ait choisi de régler cette question au moyen des amendements au projet de loi à l'examen qu'elle vient de commenter. La membre déplore qu'un événement dramatique ait dû pousser la ministre à prendre cette décision, mais elle annonce que le groupe VB soutiendra les amendements.

L'intervenante est favorable à un régime plus poussé et espère que lorsque le juge de l'application des peines fera usage de l'exception prévue, la situation sera scrupuleusement analysée au préalable, afin d'exclure toute contrainte ou pression à l'égard de la victime. Il faudra s'en assurer dans chaque dossier individuel.

M. Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen) estime que les faits survenus récemment à Houthalen-Helchteren ont choqué tout le monde. Il met toutefois en garde contre la tendance à proposer une solution précipitée à un problème sous la pression de l'opinion publique.

L'intervenant souligne que son groupe a peu de commentaires de fond à formuler concernant les amendements proposés. Il considère, en tout cas, positif que le juge ou le tribunal de l'application des peines puisse déroger à l'impossibilité de principe proposée, sans quoi une situation pourrait rester bloquée de manière prolongée.

Le membre regrette cependant que ce régime ait été introduit par voie d'amendements lors d'une deuxième lecture, sans discussion approfondie ni avis du Conseil d'État sur lesdits amendements. Il rappelle que le Conseil d'État avait formulé de nombreuses observations à l'égard du projet de loi. Il aurait donc été préférable de suivre la procédure habituelle: un avant-projet, un avis

voortontwerp, een advies van de Raad van State, een tweede lezing in de Ministerraad en een bespreking in de commissie.

Daarnaast merkt de spreker op dat de amendementen enkel het elektronisch toezicht betreffen en niets bepalen over andere strafuitvoeringsmodaliteiten, die het elektronisch toezicht vaak voorafgaan met het oog op een stapsgewijze re-integratie. Tijdens penitentiaire verloven of uitgaansvergunningen zal het contact met een (ex-)partner, kinderen of andere slachtoffers immers wel nog mogelijk zijn. De spreker vreest dat de voorgestelde regeling met betrekking tot het elektronisch toezicht de indruk zou wekken dat het probleem volledig is opgelost, terwijl daders nog steeds andere mogelijkheden hebben om met hun slachtoffer in contact te komen.

Bovendien is ook vandaag elektronisch toezicht uitgesloten bij tegenindicaties, zoals het lastigvallen van het slachtoffer of het risico op schending van de fysieke integriteit van derden. De spreker wijst erop dat de minister, in haar antwoord op vragen en een interpellatie met betrekking tot het huiselijk geweld in Houthalen-Helchteren, de positieve adviezen heeft opgesomd die werden uitgebracht voorafgaand aan het penitentiair verlof en het elektronisch toezicht van de betrokkene (CRIV 56 COM 160, blz. 1 tot 13). In dat specifieke geval waren er dus geen alarmbellen afgegaan. De spreker meent dat een gevangene zich jarenlang als modelgedetineerde kan voordoen en aldus beoordelaars om de tuin kan leiden. Om die reden is hij van oordeel dat de voorgestelde amendementen een oplossing zullen bieden voor bepaalde situaties, maar het risico niet tot nul zullen herleiden.

Daarnaast stelt zich de vraag wat er zal gebeuren na het einde van de straf. In het kader van elektronisch toezicht kunnen reeds opgelegde voorwaarden worden gevolgd of kunnen er bijkomende voorwaarden worden opgelegd. Het kan daarbij gaan over specifieke voorwaarden met betrekking tot de feiten die aanleiding gaven tot de veroordeling in het kader van intrafamiliaal geweld. Indien de dader zijn straf volledig uitzit, kan hij echter alsnog terugkeren naar dezelfde woning als het slachtoffer, zonder dergelijke voorwaarden. De spreker vreest dat men zo de kans mist om zowel slachtoffer als dader de nodige begeleiding te bieden naar aanloop van de definitieve invrijheidsstelling. Door het ene risico te verminderen, dreigt aldus een ander risico te vergroten.

Wat de verplichte maatschappelijke enquête betreft, waarin wordt voorzien in amendement nr. 9, merkt de spreker op dat die vandaag in de praktijk al wordt opgevraagd. Geen enkele gevangenisdirecteur zal immers een beslissing in dit kader nemen zonder het advies van de psychosociale dienst of een maatschappelijke

du Conseil d'État, une deuxième lecture en Conseil des ministres et une discussion en commission.

En outre, l'intervenant fait observer que les amendements ne concernent que la surveillance électronique et ne prévoient rien pour les autres modalités d'exécution des peines, qui précèdent souvent cette surveillance dans une optique de réinsertion progressive. Pendant les congés pénitentiaires ou les permissions de sortie, un contact avec un (ex-)partenaire, des enfants ou d'autres victimes reste en effet possible. L'intervenant craint que le régime proposé concernant la surveillance électronique donne l'impression que le problème est entièrement résolu, alors que les auteurs disposent toujours d'autres moyens d'entrer en contact avec leur victime.

Par ailleurs, la surveillance électronique peut déjà aujourd'hui être exclue en cas de contre-indications, telles que le harcèlement de la victime ou le risque d'atteinte à l'intégrité physique de tiers. L'intervenant souligne que la ministre, en réponse à des questions et à une interpellation concernant les violences intrafamiliales à Houthalen-Helchteren, a énuméré les avis favorables qui avaient été rendus avant l'octroi du congé pénitentiaire et de la surveillance électronique de la personne concernée (CRIV 56 COM 160, p. 1 à 13). Dans ce cas précis, aucun signal d'alarme n'avait été déclenché. L'intervenant estime qu'un détenu peut se comporter pendant des années comme un prisonnier modèle et ainsi tromper les évaluateurs. C'est pourquoi il considère que les amendements proposés permettront de résoudre certaines situations, mais qu'ils ne supprimeront pas totalement le risque.

De surcroît, la question de la fin de la peine se pose. Lorsqu'une surveillance électronique est mise en place, il est possible de continuer à appliquer des conditions déjà existantes ou d'imposer des conditions supplémentaires. Il peut par exemple s'agir de conditions spécifiques relatives aux faits de violence intrafamiliale qui ont donné lieu à la condamnation. En revanche, si l'auteur purge l'intégralité de sa peine, il peut regagner l'habitation occupée par la victime sans se voir imposer de telles conditions. L'intervenant craint que cela soit une occasion manquée d'apporter, tant à la victime qu'à l'auteur, l'accompagnement nécessaire en vue de la libération définitive. En réduisant un danger, on risque donc d'en intensifier un autre.

En ce qui concerne l'obligation de solliciter une enquête sociale, telle que prévue par l'amendement n° 9, l'intervenant fait observer que cela correspond à ce qui se fait déjà en pratique. Aucun directeur de prison ne prend de décision en la matière sans avoir demandé au préalable l'avis du service psychosocial ou sans avoir

enquête. Mogelijk zullen er in de toekomst meer maatschappelijke enquêtes gevraagd worden. Het lid stelt vast dat de justitiehuisen vandaag al overbevraagd zijn, waardoor maatschappelijke enquêtes niet altijd tijdig kunnen worden uitgevoerd. Wanneer een strafuitvoeringsrechtbank een beslissing moet nemen voordat de maatschappelijke enquête beschikbaar is, neemt zij vaak geen of een negatieve beslissing. Zal het systeem in staat zijn om alle maatschappelijke enquêtes tijdig af te leveren?

Tot slot stelt de spreker dat de grootste uitdaging erin zal bestaan om de risico-inschatting zo degelijk mogelijk uit te voeren. Indien daartoe niet voldoende professionals ter beschikking zullen zijn om justitie bij te staan, vreest de spreker dat drama's zoals de recente gebeurtenissen in Houthalen-Helchteren nog steeds kunnen voorkomen, zeker aangezien veroordeelden zich jarenlang anders kunnen voordoen. De vraag stelt zich dan ook of de huidige risicotaxatie, met de huidige kennis en wetenschap, in staat is dat te ondervangen.

Mevrouw Katja Gabriëls (Open Vld) meent dat de amendementen een stap in de goede richting zijn, maar geen allesomvattende oplossing bieden. Het is niet omdat er dramatische feiten zijn gebeurd dat het Parlement plots een oplossing voorhanden heeft. Intrafamiliaal geweld blijft een bijzonder complex probleem, waarbij naast justitie ook andere partners betrokken zijn. Daarnaast zijn er nog situaties die niet door de amendementen worden gevat.

Meer in het algemeen blijft het probleem van de opvolging van voorwaarden bestaan. Zo heeft de politie te weinig capaciteit om de naleving van een contactverbod na te gaan. Het gebeurt ook dat er een proces-verbaal wordt opgesteld met betrekking tot algemene voorwaarden, waarmee het parket vervolgens niets doet, omdat er weinig mogelijkheden zijn of er niet genoeg plaatsen beschikbaar zijn.

De spreekster erkent dat slachtoffers soms niet anders durven dan daders onder elektronisch toezicht opnieuw op het thuisadres toe te laten. Het is niet altijd duidelijk of zij daarbij onder druk worden gezet of kansen willen bieden aan de veroordeelde. De betrokkenen zijn soms financieel afhankelijk van hun partner en de beslissing is vaak nog moeilijker wanneer er ook kinderen in het spel zijn. In de verantwoording bij amendement nr. 10 wordt er in die zin gewezen op "een sterk machtsonevenwicht tussen dader en slachtoffer" en "controle- en manipulatiemechanismen [die] onderdeel uitmaken van de *modus operandi*" in het kader van de strafbaarstellingen. Daarnaast wordt de aandacht gevestigd op mogelijke

fait réaliser une enquête sociale. Il est possible que le nombre d'enquêtes sociales demandées augmente à l'avenir. Le membre constate que les maisons de justice sont déjà surchargées aujourd'hui et ne sont pas en mesure d'exécuter toutes les enquêtes sociales dans les temps. Souvent, lorsqu'un tribunal de l'application des peines doit se prononcer alors que l'enquête sociale n'a pas encore pu être réalisée, il s'abstient ou rend une décision négative. Le système permettra-t-il de disposer de toutes les enquêtes sociales dans les temps?

Pour terminer, l'intervenant indique que dans ce dossier, le plus grand défi consistera à évaluer les risques le plus précisément possible. Si la justice ne s'entoure pas d'un nombre suffisant de professionnels pour ce faire, des drames tels que celui qui vient d'avoir lieu à Houthalen-Helchteren risquent de se reproduire, surtout quand on sait que les condamnés peuvent donner le change pendant des années. On est donc en droit de se demander si l'évaluation des risques telle qu'elle est organisée aujourd'hui, au vu des connaissances et des informations actuelles, sera en mesure de parer à cette éventualité.

Mme Katja Gabriëls (Open Vld) estime que les amendements vont dans le bon sens mais qu'ils n'offrent pas de solution globale. Ce n'est pas parce que des faits dramatiques se sont produits que le Parlement a d'emblée une solution à proposer. Les violences intrafamiliales demeurent un problème particulièrement complexe, impliquant d'autres partenaires que la Justice. En outre, certaines situations ne sont pas couvertes par les amendements.

De manière plus générale, le problème du suivi des conditions persiste. Les capacités dont dispose la police sont trop réduites pour lui permettre de vérifier que l'interdiction de contact est respectée. Il arrive aussi qu'un procès-verbal portant sur les conditions générales soit dressé sans susciter de réaction de la part du parquet parce que les possibilités sont trop peu nombreuses ou qu'il n'y a pas suffisamment de places disponibles.

L'intervenante reconnaît que, parfois, les victimes n'osent pas refuser aux auteurs placés sous surveillance électronique de réintégrer le domicile. On ne sait pas toujours très bien si elles agissent ainsi sous la contrainte ou parce qu'elles veulent donner une chance au condamné. Les personnes concernées sont parfois financièrement dépendantes de leur partenaire et la décision est d'autant plus difficile lorsqu'il y a des enfants en jeu. La justification de l'amendement n° 10 y fait allusion en soulignant que "les incriminations précitées se caractérisent par un fort déséquilibre de pouvoir entre l'auteur et la victime (...) où les mécanismes de contrôle et de manipulation constituent fréquemment le *modus*

loyaliteitsconflicten. De spreekster meent dat de amendementen daar niet altijd een oplossing voor zullen bieden.

De maatschappelijke enquête zou een en ander moeten ondervangen. Aangezien dergelijke enquêtes veel tijd vergen van justitieassistenten, vraagt de spreekster zich af hoe dit in de toekomst zal verlopen. Deze problematiek werd reeds besproken naar aanleiding van de bespreking van het wetsontwerp tot invoering van boek I van het Strafwetboek (DOC 55 3374/001). Toen werd er expliciet gekozen om slachtoffers niet te verplichten om de dader te verbieden om op hun thuisadres te verblijven. Tijdens de bespreking werd de mogelijkheid vermeld voor de strafuitvoeringsrechter om personen die met de dader samenwonen te horen. Er werd ook sterk aanbevolen om een voorlichtingsrapport op te stellen. Wat is het verschil tussen de maatschappelijke enquête en het voorlichtingsrapport? Zal de procedure sneller kunnen verlopen?

Het is een goede zaak dat de strafuitvoeringsrechter kan afwijken van het principiële verbod, al stelt de spreekster zich de vraag of, gelet op de ernstige recente feiten, rechters nog wel zullen durven om van het verbod af te wijken, uit angst om met de vinger gewezen te worden indien het misloopt.

Daarnaast stelt zich de vraag waar daders onder elektronisch toezicht terecht zullen kunnen. Zal er geen druk worden uitgeoefend op andere familieleden, zoals ouders, zussen en broers, om hen op te vangen? Een dergelijke opvang in de thuisomgeving is niet altijd evident.

Hoewel met deze amendementen een stap vooruit wordt gezet, wijst de spreekster op de complexe problematiek. Zo bleek uit de bespreking van het wetsontwerp inzake de preventie en de bestrijding van feminicides, gendergerelateerde dodingen en het geweld dat daaraan voorafgaat (DOC 55 3400/001) tijdens de vorige legislatuur, dat een vierde van de Belgen tijdens zijn leven in aanraking komt met intrafamiliaal geweld en dat de 50.000 meldingen bij de politie slechts het topje van de ijsberg vormen. In de voornoemde wet werden extra mogelijkheden aan slachtoffers geboden, zoals een tijdelijk huisverbod of het niet meedelen van een nieuw adres. Toch blijft het een moeilijke oefening voor externen om het risico van een thuissituatie juist in te schatten. Aangezien dergelijke beslissingen in bepaalde situaties noodzakelijk zijn, zal de Open Vld-fractie de amendementen steunen, met de voorafgaande randbemerkingen.

operandi". Le texte attire également l'attention sur le fait que les victimes peuvent vivre des conflits de loyauté. L'intervenante estime que les amendements n'apporteront pas toujours une solution à cet égard.

L'enquête sociale devrait permettre de répondre à l'une ou l'autre nécessité. Compte tenu du caractère chronophage de ce type d'enquêtes pour les assistants de justice, l'intervenante se demande comment cela se passera dans le futur. Cette problématique a déjà été abordée lors de l'examen du projet de loi introduisant le livre I^{er} du Code pénal (DOC 55 3374/001). À cette époque, il a été explicitement décidé de ne pas obliger les victimes à interdire aux auteurs de séjourner au domicile. Au cours de la discussion, il a été rappelé que le juge de l'application des peines avait la possibilité d'entendre les personnes séjournant avec l'auteur. Il a également été fortement recommandé de rédiger un rapport d'information. Quelle est la différence entre l'enquête sociale et le rapport d'information? La procédure pourra-t-elle être accélérée?

L'intervenante se félicite que le juge de l'application des peines puisse déroger à l'interdiction de principe, bien qu'elle se demande, compte tenu des faits graves récents, si des juges oseront encore y déroger de peur d'être montrés du doigt si la situation tourne mal.

Il convient également de se demander où les auteurs sous surveillance électronique pourront résider. Les membres de leur famille, par exemple leurs parents, frères et sœurs, ne subiront-ils pas une pression pour les accueillir? L'accueil dans un environnement familial n'est pas toujours évident.

L'intervenante souligne la complexité de la problématique, même si les amendements à l'examen représentent une amélioration. Par exemple, il est apparu lors de l'examen, sous la législature précédente, du projet de loi sur la prévention et la lutte contre les féminicides, les homicides fondés sur le genre et les violences qui les précèdent (DOC 55 3400/001), que 25 % des Belges étaient confrontés à des violences intrafamiliales au cours de leur vie, et que les 50.000 signalements à la police ne constituent que le sommet de l'iceberg. La loi précitée a offert des possibilités supplémentaires aux victimes, comme l'interdiction temporaire de résidence ou la non-communication d'une nouvelle adresse. Il reste malgré tout difficile pour les personnes extérieures au ménage d'évaluer correctement le risque que représente une situation familiale. De telles décisions étant indispensables dans certaines situations, le groupe Open Vld soutiendra les amendements, moyennant les réserves précitées.

De heer Khalil Aouasti (PS) zegt de steun van zijn fractie aan de amendementen toe. Die bieden immers bijkomende bescherming. Zij wijzigen echter niets aan de grond van het wetsontwerp. De doelstelling daarvan is het aanpakken van de overbevolking van de gevangenis. Het wetsontwerp zal volgens de spreker geen einde maken aan de overbevolking, maar hoogstens de overbevolking beperken, en dat aan de hand van de mogelijke invrijheidstelling van enkele honderden gedetineerden. Dat aantal zal er evenwel niet toe leiden dat het totaal aantal gedetineerden in de gevangenis onder de maximumcapaciteit zal zakken.

De meerderheid wil iets doen aan de overbevolking van de gevangenis, maar wil tegelijk de gedetineerden zo lang mogelijk vasthouden. Daar zit de knoop in dit dossier. Bovendien is er één grote afwezige in de discussie, en dat is de impact van de voorlopige hechtenis. Die is in dezen een belangrijke factor.

Kan de minister cijfers aanreiken over de overbevolking van de gevangenis, en dat per maand en per gevangenis? Dat cijfermateriaal zal de opvolging van de effectiviteit van de voorliggende regeling mogelijk maken. Kunnen de cijfers tegen september 2025 worden bezorgd, zodat op dat ogenblik een eerste evaluatie kan worden gemaakt?

Alle empirische studies tonen aan dat de onwaardige detentie ingevolge de overbevolking het fenomeen van de recidive versterkt en de gevaarlijkheid van de gedetineerden verhoogt. Men bewijst de maatschappij dus geen dienst door die personen zo lang mogelijk in dergelijke omstandigheden op te sluiten.

De heer Alain Yzermans (Vooruit) geeft uiting aan zijn dubbel gevoel. Enerzijds is hij tevreden en dankbaar dat in het wetsontwerp een reactie is opgenomen op de gruwel die in zijn gemeente heeft plaatsgevonden. Anderzijds blijft hij bezorgd om de nog steeds precaire situatie van het slachtoffer.

Het wetsontwerp geeft alvast een belangrijk signaal aan de naasten van de betrokkene en aan de gemeenschap. De aandacht voor nuance blijkt uit de uitzonderingsmaatregel die thans aan de strafuitvoeringsrechter wordt geboden. Het is goed dat er afstemming komt binnen de volledige beoordelingsketen ten aanzien van de dader. Het is ook positief dat wordt voorzien in de uitlaatklep van het bieden van mogelijkheden aan personen die het wel goed menen met hun re-integratie. Tegelijk is het belang dat een krachtig signaal wordt geboden dat de veiligheid van de slachtoffer en de maatschappij voorop staat.

M. Khalil Aouasti (PS) annonce que son groupe soutiendra les amendements, qui offrent en effet une protection supplémentaire. Ils ne modifient toutefois pas le fond du projet de loi, dont l'objectif est de lutter contre la surpopulation carcérale. Selon l'intervenant, le projet de loi ne mettra pas fin à la surpopulation, mais tout au plus la limitera, grâce à la libération potentielle de quelques centaines de détenus. Cette mesure ne permettra toutefois pas de ramener le nombre total de détenus dans les prisons en dessous de la capacité maximale.

La majorité souhaite mettre fin à la surpopulation carcérale mais, en même temps, elle veut maintenir les détenus en détention le plus longtemps possible. C'est là que le bât blesse. De plus, un élément très important est absent du débat, à savoir l'impact de la détention préventive. Or, celle-ci joue un rôle capital en la matière.

La ministre peut-elle fournir des chiffres sur la surpopulation carcérale, mois par mois et prison par prison? Ces données permettront de vérifier l'efficacité de la réglementation à l'examen. Ces chiffres peuvent-ils être communiqués d'ici septembre 2025, afin qu'une première évaluation puisse être réalisée à ce moment-là?

Toutes les études empiriques montrent que les conditions de détention indignes dues à la surpopulation renforcent le phénomène de la récidive et augmentent la dangerosité des détenus. On ne rend donc pas service à la société en enfermant ces personnes le plus longtemps possible dans de telles conditions.

M. Alain Yzermans (Vooruit) fait part d'un sentiment mitigé. D'une part, il se dit satisfait et reconnaissant que l'on ait réagi, dans le projet de loi à l'examen, à l'horreur qui s'est produite dans sa commune. D'autre part, il reste préoccupé par la situation toujours précaire de la victime.

Le projet de loi envoie en tout cas un signal important aux proches de la personne concernée et à la collectivité. L'attention portée aux nuances transparaît dans la mesure dérogatoire que pourra désormais prendre le juge de l'application des peines. Il est important que tous les acteurs chargés d'évaluer l'auteur accordent leurs violons. Il est également positif de prévoir une voie de sortie aux personnes qui sont sérieusement engagées dans leur insertion sociale. Dans le même temps, il importe d'envoyer un signal fort indiquant que la sécurité de la victime et de la société prime.

De minister geeft aan dat de amendementen een belangrijke stap betekenen voor de bescherming van slachtoffers. De regeling is niet het gevolg van of een reactie op het dramatisch incident in Houthalen-Helchteren, maar zorgt wel voor een versnelling van wat reeds voorzien was in het regeerakkoord.

Het is duidelijk dat een nulrisico niet bestaat. Het is van belang om na te gaan hoe een strafeinde zo goed mogelijk kan worden voorbereid, en dat zowel ten behoeve van de gedetineerde als voor het slachtoffer en diens omgeving. De aandacht voor de overbevolking van de gevangenis is daarin een element.

Het opzet is het verblijfsverbod op het adres van het slachtoffer, maar uiteraard kunnen daarnaast nog andere elementen worden opgelegd door een strafuitvoeringsrechter, zoals een contactverbod. De penitentiare verlopen hebben een andere finaliteit: die zijn gericht op de sociale re-integratie van de gedetineerde. Bovendien is het niet uitgesloten dat ook op dat vlak voorwaarden worden opgelegd. Ook voor de voorlopige invrijheidstelling kan de strafuitvoeringsrechter slachtoffergerichte voorwaarden opleggen. In die gevallen zal de justitieassistent de gedetineerde begeleiden. Justitie is immers maatwerk, en dat geldt evenzeer voor de opgelegde voorwaarden.

Wat het aantal maatschappelijke enquêtes betreft, licht de minister toe dat het aspect werd besproken binnen de IMC Justitiehuisen. Het is van belang dat kan worden nagegaan of er geen druk wordt uitgeoefend of er sprake is van een ongelijke machtsverhouding ten aanzien van het slachtoffer. Het louter vragen van een akkoord aan de huisgenoten of aan de mensen die op hetzelfde adres wonen, zal niet volstaan. De doelstelling van een maatschappelijk enquête is om een diepgaander onderzoek te voeren. Er zal steeds een inschatting gebeuren van de context. Factoren zoals druk, manipulatie of angst zijn de betrokken diensten daarbij uiteraard niet onbekend.

Het onderscheid tussen de maatschappelijke enquête en de beknopte voorlichting bestaat erin dat eerstgenoemde breder en diepgaander is. Bij een beknopt voorlichtingsrapport gaat het om de specifieke vraag of de gegevens van een welbepaalde context.

Het is belangrijk dat de risicotaxatie gebeurt, zowel door de psychosociale dienst van de gevangenis als door de gemeenschappen, en dat in het bijzonder voor feiten van intrafamiliaal geweld. De gemeenschappen zijn daarover reeds aan het werk.

Justitie is mensenwerk. Het betekent dat inschattingen worden gemaakt op basis van de informatie

La ministre indique que les amendements marquent une avancée importante pour la protection des victimes. La réglementation ne découle pas de l'incident dramatique survenu à Houthalen-Helchteren et elle n'y donne pas suite, mais vise en revanche à accélérer la mise en œuvre des mesures prévues dans l'accord de gouvernement.

Il va de soi que le risque zéro n'existe pas. Il importe d'examiner comment la fin de la peine peut être préparée au mieux, tant dans l'intérêt du détenu que dans l'intérêt de la victime et de son entourage. L'attention accordée à la surpopulation carcérale est l'un des éléments de ce processus.

L'objectif est d'interdire au détenu de séjourner à l'adresse de la victime, mais le juge de l'application des peines pourra évidemment imposer d'autres éléments, par exemple une interdiction de contact. Les congés pénitentiaires ont une autre finalité en ce qu'ils visent la réinsertion sociale du détenu. Il peut en outre arriver que des conditions soient également imposées à cet égard. Le juge de l'application des peines pourra également assortir la mise en liberté provisoire de conditions visant à protéger la victime. Dans ce cas, l'assistant de justice accompagnera le détenu. La justice s'adapte en effet à chaque situation, et il en va de même pour les conditions imposées.

En ce qui concerne le nombre d'enquêtes sociales, la ministre explique que cette question a été examinée au sein de la CIM des maisons de justice. Il importe de pouvoir s'assurer qu'aucune pression n'est exercée ou qu'il n'existe aucun rapport de force inégal au préjudice de la victime. Il ne suffira pas de demander simplement l'accord des cohabitants ou des personnes domiciliées à la même adresse. L'enquête sociale visera à réaliser un examen plus approfondi. Le contexte sera toujours évalué. Les services concernés connaissent évidemment les facteurs tels que les pressions, la manipulation ou la peur.

La distinction entre l'enquête sociale et l'information succincte réside dans le fait que l'enquête sociale est plus vaste et plus approfondie. Le rapport d'information succinct porte sur une question spécifique ou sur les éléments d'un contexte bien défini.

Il importe que l'évaluation des risques soit effectuée aussi bien par le service psychosocial de la prison que par les communautés, en particulier pour les faits de violence intrafamiliale. Les communautés y travaillent déjà.

La justice est un travail humain. Cela signifie que des évaluations se fondent sur les informations que

van het dossier. Daarbij worden bepaalde procedures doorlopen. De strafuitvoeringsrechtters spelen daarin een belangrijke rol. Zij nemen de beslissingen in alle onafhankelijkheid en met kennis van het dossier. Dat is wat van de rechterlijke macht kan worden verwacht, en dat is ook de context waarvoor wordt gezorgd.

Wat het gevraagde cijfermateriaal betreft, stipt de minister aan dat daar zeker aandacht voor zal zijn bij de komende bespreking over de uitvoering van de wetgeving.

De heer Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen) weet dat de regeling in het regeerakkoord vermeld stond. Het zou echter beter zijn geweest mocht de normale wetgevende procedure gevolgd zijn, met voorafgaand overleg en advies, van de Raad van State en van bepaalde specialisten, bijvoorbeeld de Veilige Huizen. De versnelling zorgt er jammer genoeg voor dat een aantal essentiële stappen worden gemist.

Het nut van de maatschappelijke enquêtes staat niet ter discussie. Wel wenst de spreker te informeren naar de mogelijkheid voor de betrokken diensten om dat werk tijdig en kwaliteitsvol te kunnen uitvoeren. De minister heeft gewezen op overleg met de justitiehuisen. Voor hoeveel extra werk zal op die manier worden gezorgd?

Art. 37/1 (*nieuw*)

De heer Steven Matheï c.s. dient amendement nr. 11 (DOC 56 0927/006) in tot invoeging van een artikel 37/1. De hoofdindieners verwijst naar de toelichting bij amendement nr. 10.

Art. 37/2 (*nieuw*)

De heer Steven Matheï c.s. dient amendement nr. 12 (DOC 56 0927/006) in tot invoeging van een artikel 37/2. De hoofdindieners verwijst naar de toelichting bij amendement nr. 10.

TITEL 3

Overgangsbepalingen

Art. 38

Dit artikel beoogt enerzijds om het lot te regelen van de hangende verzoeken tot toekenning van een beperkte detentie, een elektronisch toezicht, een voorwaardelijke invrijheidstelling of een voorlopige invrijheidstelling met

contiennent les dossiers. Plusieurs procédures doivent alors être respectées. Les juges de l'application des peines jouent un rôle important à cet égard. Ils statuent en toute indépendance et en connaissance de cause. Cela correspond aux attentes légitimes que l'on peut avoir à l'égard du pouvoir judiciaire, et les mesures à l'examen visent également à le permettre.

En ce qui concerne les chiffres demandés, la ministre souligne qu'ils seront assurément examinés lors de la prochaine discussion de la mise en œuvre de la législation.

M. Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen) sait que ce dispositif figurait dans l'accord de gouvernement. Il aurait toutefois été préférable de suivre la procédure législative normale, en organisant une concertation et en recueillant préalablement l'avis du Conseil d'État et de certains experts, notamment des refuges (*Veilige Huizen*). Du fait de l'accélération de la procédure, plusieurs étapes essentielles n'ont malheureusement pas pu être suivies.

L'intervenant ne remet pas en question l'utilité des enquêtes sociales. Il se demande toutefois si les services concernés pourront mener correctement ce travail dans les délais impartis. La ministre a évoqué la concertation avec les maisons de justice. Quelle charge de travail supplémentaire ces enquêtes occasionneront-elles?

Art. 37/1 (*nouveau*)

M. Steven Matheï et consorts présentent l'*amendement n° 11* (DOC 56 0927/006) tendant à insérer un article 37/1. L'auteur principal renvoie à la justification de l'amendement n° 10.

Art. 37/2 (*nouveau*)

M. Steven Matheï et consorts présentent l'*amendement n° 12* (DOC 56 0927/006) tendant à insérer un article 37/2. L'auteur principal renvoie à la justification de l'amendement n° 10.

TITRE 3

Dispositions transitoires

Art. 38

Cet article vise, d'une part, à régler le sort des demandes pendantes visant à octroyer une détention limitée, une surveillance électronique, une libération conditionnelle ou une mise en liberté provisoire en vue

het oog op verwijdering van het grondgebied of met het oog op overlevering en anderzijds om de gevolgen van het wetsontwerp te regelen voor de veroordeelden die een opschorting van hun straf genieten overeenkomstig artikel 29, § 2/1, van de voormelde wet van 17 mei 2006.

De Juridische Dienst maakt in zijn wetgevingstechnische nota de volgende opmerking over dit artikel:

“3. De overgangsbepaling in het eerste lid stelt dat bepaalde hangende verzoeken tot het toekennen van bepaalde strafuitvoeringsmodaliteiten behandeld worden overeenkomstig de ontworpen artikelen 98/6 tot 98/26 van de wet van 17 mei 2006. De vraag rijst of het ontworpen artikel 98/27 van de wet van 17 mei 2006 [art. 34 van het wetsontwerp], betreffende de herroeping van een overeenkomstig voormelde artikelen toegekende strafuitvoeringsmodaliteit, niet evenzeer van toepassing moet verklaard worden.”

De minister stelt voor om deze opmerking niet te volgen. De onmiddellijke toepasselijkheid is enkel noodzakelijk voor de artikelen die betrekking hebben op de procedure tot aan de beslissing van de strafuitvoeringsrechter. Het ontworpen artikel 98/27 voegt een bijkomende herroepingsgrond toe aan artikel 64 en een bijzondere procedure voor de herroeping van de voorlopige invrijheidstelling met het oog op verwijdering van het grondgebied bij schending van de algemene voorwaarden. De onmiddellijke toepasselijkheid van het ontworpen artikel 98/27, eerste lid, op hangende zaken is niet nodig omdat het niet lastigvallen van de slachtoffers in de standaardprocedure niet opgelegd is als algemene voorwaarde. Ook de toepasselijkheid van het ontworpen artikel 98/27, tweede lid, dat de verplichte herroepingsgrond ingeval van terugkeer van vreemdelingen betreft, is niet noodzakelijk omdat de strafuitvoeringsrechter sowieso al over de mogelijkheid beschikt om in dat geval te herroepen.

Art. 39 en 40

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

TITEL 4

Inwerkingtreding

Art. 41

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

de l'éloignement du territoire ou de la remise et, d'autre part, à régler les effets du projet de loi pour les condamnés qui bénéficient d'une suspension de l'exécution de leur peine conformément à l'article 29, § 2/1, de la loi précitée du 17 mai 2006.

Dans sa note de légistique, *le Service juridique* a formulé l'observation suivante à propos de cet article:

“3. La disposition transitoire de l'alinéa 1^{er}, prévoit que certaines demandes pendantes d'octroi de modalités d'exécution de la peine seront traitées conformément aux articles 98/6 à 98/26 en projet de la loi du 17 mai 2006. Il convient de se demander s'il ne faudrait pas également prévoir l'applicabilité en l'espèce de l'article 98/27 en projet de la loi du 17 mai 2006 [art. 34 du projet de loi] relatif à la révocation d'une modalité d'exécution de la peine octroyée conformément aux articles précités.”

La ministre suggère de ne pas donner suite à cette observation. L'applicabilité immédiate n'est nécessaire que pour les articles réglant la procédure jusqu'à la décision du juge de l'application des peines. L'article 98/27 en projet ajoute un motif de révocation supplémentaire à l'article 64 et une procédure spécifique pour la révocation de la mise en liberté provisoire en vue de l'éloignement du territoire en cas de violation des conditions générales. L'applicabilité immédiate de l'article 98/27, alinéa 1^{er}, en projet, aux affaires pendantes n'est pas nécessaire, dès lors que la condition de ne pas importuner les victimes n'a pas été imposée comme condition générale dans la procédure standard. L'applicabilité de l'article 98/27, alinéa 2, en projet, qui concerne le motif de révocation obligatoire en cas de retour d'étrangers, n'est pas non plus nécessaire, dès lors que le juge de l'application des peines peut déjà prononcer la révocation dans ce cas.

Art. 39 et 40

Ces articles ne font l'objet d'aucune observation.

TITRE 4

Entrée en vigueur

Art. 41

Cet article ne fait l'objet d'aucune observation.

OPSCHRIFT

De heer Steven Matheï c.s. dient amendement nr. 8 (DOC 56 0927/006) in tot wijziging van het opschrift van het wetsontwerp, teneinde rekening te houden met de invoeging van titel 2/1 met betrekking tot het elektronisch toezicht. Hij verwijst naar de bespreking van amendement nr. 10.

II. — **STEMMINGEN**

TITEL 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Artikel 1 wordt eenparig aangenomen.

TITEL 2

Maatregelen met het oog op de vermindering van de overbevolking in de gevangenen

HOOFDSTUK 1

Wijziging van het Strafwetboek

Art. 2

Artikel 2 wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen en 3 onthoudingen.

INTITULÉ

M. Steven Matheï et consorts présentent l'amendement n° 8 (DOC 56 0927/006) tendant à modifier l'intitulé du projet de loi afin de tenir compte de l'insertion, dans la loi, du titre 2/1 relatif à la surveillance électronique. Il renvoie à la discussion de l'amendement n° 10.

II. — **VOTES**TITRE 1^{ER}*Disposition générale*Art. 1^{er}

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité.

TITRE 2

*Mesures afin de réduire la surpopulation dans les prisons*CHAPITRE 1^{ER}**Disposition modifiant le Code pénal**

Art. 2

L'article 2 est adopté par 10 voix contre 2 et 3 abstentions.

HOOFDSTUK 2

Bepalingen houdende het gedeeltelijk buiten toepassing stellen van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten ten aanzien van de veroordeelde die een of meer vrijheidsstraffen ondergaat waarvan het uitvoerbaar gedeelte drie jaar of minder bedraagt

Afdeling 1

Wijzigingen van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten

Art. 3 en 4

De artikelen 3 en 4 worden achtereenvolgens aangenomen met 11 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

Afdeling 2

Wijziging van de wet van 5 mei 2019 tot wijziging van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten tot aanpassing van de procedure voor de strafuitvoeringsrechter voor de vrijheidsstraffen van drie jaar of minder

Art. 5

Artikel 5 wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

Afdeling 3

Wijziging van de wet van 29 juni 2021 tot operationalisering van de procedure voor de uitvoering van vrijheidsstraffen van drie jaar of minder

Art. 6

Artikel 6 wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

CHAPITRE 2

Dispositions relatives à l'inapplication partielle de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine, à l'égard du condamné qui subit une ou plusieurs peines privatives de liberté dont la partie à exécuter s'élève à trois ans ou moins

Section 1^{re}

Modification de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine

Art. 3 et 4

Les articles 3 et 4 sont successivement adoptés par 11 voix contre 2 et 2 abstentions.

Section 2

Modification de la loi du 5 mai 2019 modifiant la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine en vue d'adapter la procédure devant le juge de l'application des peines en ce qui concerne les peines privatives de liberté de trois ans ou moins

Art. 5

L'article 5 est adopté par 11 voix contre 2 et 2 abstentions.

Section 3

Modification de la loi du 29 juin 2021 portant opérationnalisation de la procédure d'exécution des peines privatives de liberté de trois ans ou moins

Art. 6

L'article 6 est adopté par 11 voix contre 2 et 2 abstentions.

HOOFDSTUK 3

Invoeging van tijdelijke bepalingen in de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten met het oog op de vermindering van de overbevolking in de gevangenissen

Art. 7 tot 9

De artikelen 7 tot 9 worden achtereenvolgens aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 10

Artikel 10 wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 11

Artikel 11 wordt aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 12

Artikel 12 wordt aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 13

Artikel 13 wordt aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 14 tot 17

De artikelen 14 tot 17 worden achtereenvolgens aangenomen met 10 tegen 2 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 18

Artikel 18 wordt aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

CHAPITRE 3

Insertion de dispositions temporaires dans la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine afin de réduire la surpopulation dans les prisons

Art. 7 à 9

Les articles 7 à 9 sont successivement adoptés par 13 voix et 2 abstentions.

Art. 10

L'article 10 est adopté par 10 voix contre 2 et 3 abstentions.

Art. 11

L'article 11 est adopté par 12 voix et 3 abstentions.

Art. 12

L'article 12 est adopté par 10 voix et 5 abstentions.

Art. 13

L'article 13 est adopté par 12 voix et 3 abstentions.

Art. 14 à 17

Les articles 14 à 17 sont successivement adoptés par 10 voix contre 2 et 3 abstentions.

Art. 18

L'article 18 est adopté par 12 voix et 3 abstentions.

Art. 19

Artikel 19 wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 20

Amendement nr. 9 wordt eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde artikel 20 wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 21 tot 25

De artikelen 21 tot 25 worden achtereenvolgens aangenomen met 10 tegen 2 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 26

Artikel 26 wordt aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 27 tot 34

De artikelen 27 tot 34 worden achtereenvolgens aangenomen met 10 tegen 2 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 35

Artikel 35 wordt aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 36

Amendement nr. 7 wordt eenparig aangenomen.

Amendement nr. 13 wordt aangenomen met 14 stemmen en 1 onthouding.

Het aldus geamendeerde artikel 36 wordt aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 37

Artikel 37 wordt aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 19

L'article 19 est adopté par 10 voix contre 2 et 3 abstentions.

Art. 20

L'amendement n° 9 est adopté à l'unanimité.

L'article 20, ainsi modifié, est adopté par 10 voix contre 2 et 3 abstentions.

Art. 21 à 25

Les articles 21 à 25 sont successivement adoptés par 10 voix contre 2 et 3 abstentions.

Art. 26

L'article 26 est adopté par 12 voix et 3 abstentions.

Art. 27 à 34

Les articles 27 à 34 sont successivement adoptés par 10 voix contre 2 et 3 abstentions.

Art. 35

L'article 35 est adopté par 12 voix et 3 abstentions.

Art. 36

L'amendement n° 7 est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 13 est adopté par 14 voix et une abstention.

L'article 36, ainsi modifié, est adopté par 10 voix et 5 abstentions.

Art. 37

L'article 37 est adopté par 10 voix et 5 abstentions.

TITEL 2/1 (NIEUW)

Wijzigingen van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten betreffende de principiële onmogelijkheid om het elektronisch toezicht uit te voeren op de plaats waar het slachtoffer verblijft

Amendement nr. 10, dat ertoe strekt een titel 2/1 in te voegen, wordt eenparig aangenomen.

Art. 37/1 en 37/2 (nieuw)

De amendementen nrs. 11 en 12, die respectievelijk de invoeging van een artikel 37/1 en een artikel 37/2 beogen, worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

TITEL 3

Overgangsbepalingen

Art. 38

Artikel 38 wordt aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 39 en 40

De artikelen 39 en 40 worden achtereenvolgens aangenomen met 10 tegen 2 stemmen en 3 onthoudingen.

TITEL 4

Inwerkingtreding

Art. 41

Artikel 41 wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen en 3 onthoudingen.

OPSCHRIFT

Amendement nr. 8, dat ertoe strekt het opschrift te wijzigen, wordt eenparig aangenomen.

TITRE 2/1 (NOUVEAU)

Modifications de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine relatives à l'impossibilité de principe d'exécuter la surveillance électronique au lieu où la victime réside

L'amendement n° 10, qui vise à insérer un titre 2/1 nouveau, est adopté à l'unanimité.

Art. 37/1 et 37/2 (nouveau)

Les amendements n° 11 et 12, visant respectivement à insérer un article 37/1 et un article 37/2 nouveaux, sont successivement adoptés à l'unanimité.

TITRE 3

Dispositions transitoires

Art. 38

L'article 38 est adopté par 10 voix et 5 abstentions.

Art. 39 et 40

Les articles 39 et 40 sont successivement adoptés par 10 voix contre 2 et 3 abstentions.

TITRE 4

Entrée en vigueur

Art. 41

L'article 41 est adopté par 10 voix contre 2 et 3 abstentions.

INTITULÉ

L'amendement n° 8, qui vise à modifier l'intitulé, est adopté à l'unanimité.

Het aldus gewijzigde opschrift wordt aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

Het gehele, aldus geamendeerde en wetgevingstechnisch verbeterde wetsontwerp wordt bij naamstemming aangenomen met 10 tegen 2 stemmen en 3 onthoudingen.

Resultaat van de naamstemming:

Hebben voorgestemd:

N-VA: Christoph D'Haese, Sophie De Wit, Wim Van der Donckt;

MR: Philippe Goffin, Pierre Jadoul;

PVDA-PTB: Julien Ribaudou;

Les Engagés: Simon Dethier, Ismaël Nuino;

Vooruit: Alain Yzermans;

cd&v: Steven Matheï.

Hebben tegengestemd:

VB: Marijke Dillen, Alexander Van Hoecke.

Hebben zich onthouden:

PS: Khalil Aouasti;

Ecolo-Groen: Stefaan Van Hecke;

Open Vld: Katja Gabriëls.

De rapportrice, De voorzitter,

Sophie De Wit Ismaël Nuino

Artikelen die een uitvoeringsmaatregel vereisen (artikel 78.2, vierde lid, van het Reglement): *nihil*

L'intitulé, ainsi modifié, est adopté par 12 voix et 3 abstentions.

L'ensemble du projet de loi, tel qu'il a modifié et corrigé sur le plan légistique, est adopté par vote nominatif par 10 voix contre 2 et 3 abstentions.

Résultat du vote nominatif:

Ont voté pour:

N-VA: Christoph D'Haese, Sophie De Wit, Wim Van der Donckt;

MR: Philippe Goffin, Pierre Jadoul;

PVDA-PTB: Julien Ribaudou;

Les Engagés: Simon Dethier, Ismaël Nuino;

Vooruit: Alain Yzermans;

cd&v: Steven Matheï.

Ont voté contre:

VB: Marijke Dillen, Alexander Van Hoecke.

Se sont abstenus:

PS: Khalil Aouasti;

Ecolo-Groen: Stefaan Van Hecke;

Open Vld: Katja Gabriëls.

La rapporteure, Le président,

Sophie De Wit Ismaël Nuino

Articles nécessitant une mesure d'exécution (article 78.2, alinéa 4, du Règlement): *nihil*

NOTA TER ATTENTIE VAN DE COMMISSIE VOOR JUSTITIE

Betreft: Wetgevingstechnische nota betreffende de in eerste lezing aangenomen artikelen van het wetsontwerp houdende maatregelen met het oog op de vermindering van de overbevolking in de gevangnissen (DOC 56-0927/005).

ALGEMENE OPMERKING

1. In verschillende ontworpen artikelen van de wet van 17 mei 2006 'betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten' (hierna: de wet van 17 mei 2006) wordt verwezen naar het risico voor de fysieke integriteit van derden:
 - Overeenkomstig het ontworpen artikel 98/13, eerste lid, van de wet van 17 mei 2006 [art. 19 van het wetsontwerp] moet de strafuitvoeringsrechter bij het toekennen van strafuitvoeringsmodaliteiten rekening houden met het bestaan van een "*direct waarneembaar risico voor de fysieke integriteit van derden*";
 - Overeenkomstig het ontworpen artikel 98/16, eerste lid, 2°, e), van de wet van 17 mei 2006 [art. 22 van het wetsontwerp] bevat het advies van de directeur "*de elementen die de directeur relevant acht voor de beoordeling van het direct waarneembaar risico voor de fysieke integriteit van derden*";
 - Overeenkomstig het ontworpen artikel 98/17, derde lid, van de wet van 17 mei 2006 [art. 23 van het wetsontwerp] kan de procureur des Konings of het openbaar ministerie "*de opsluiting van de veroordeelde bevelen indien deze de fysieke integriteit van derden ernstig in gevaar brengt*";
 - Overeenkomstig het ontworpen artikel 98/18 van de wet van 17 mei 2006 [art. 24 van het wetsontwerp] stelt het openbaar ministerie "*een advies op omtrent het bestaan van een direct waarneembaar risico voor de fysieke integriteit van derden*";
 - Overeenkomstig het ontworpen artikel 98/28, § 1, eerste lid, 2°, van de wet van 17 mei 2006 [art. 36 van het wetsontwerp] kent de directeur een vervroegde invrijheidstelling "overbevolking" toe aan de veroordeelde, op voorwaarde dat hij onder andere "*geen manifest risico voor een ernstige aantasting van de fysieke integriteit van derden*" stelt.

Overeenkomstig het ontworpen artikel 98/28, § 8, eerste lid, van de wet van 17 mei 2006 [art. 36 van het wetsontwerp] kan de procureur des Konings de voorlopige aanhouding bevelen van de veroordeelde die geniet van een vervroegde invrijheidstelling "overbevolking" indien deze "*de fysieke of psychische integriteit van derden ernstig in gevaar brengt gedurende de proeftermijn*".

De vraag rijst of dit verschil in behandeling met de wil van de commissie strookt.¹

BIJZONDERE OPMERKINGEN BIJ DE ARTIKELEN

¹ In de vigerende tekst van de wet van 17 mei 2006 worden consequent de woorden "*fysieke of psychische integriteit van derden*" gebruikt, met uitzondering van artikel 28 betreffende de tegenaanwijzingen, waar meermaals gesproken wordt over "*een manifest risico voor de fysieke integriteit van derden*" (paragraaf 1, eerste lid, 2°, en paragraaf 2, 2°) in samenhang met "*het risico dat de veroordeelde de slachtoffers zou lastigvallen*" (paragraaf 1, eerste lid, 3°, en paragraaf 2, 3°). De toelichting bij de artikelen legt niet uit waarom de "*psychische integriteit*" doorgaans niet wordt opgenomen (zie DOC 56-0927/001, p. 21-22).

Art. 36

2. De vraag rijst of het ontworpen artikel 98/28, § 9, eerste lid, 2°, en tweede lid, van de wet van 17 mei 2006 geen dubbel vormen, wanneer gesteld wordt dat de vervroegde invrijheidsstelling "overbevolking" van rechtswege een einde neemt als de veroordeelde opnieuw wordt opgesloten (eerste lid, 2°), en dat de veroordeelde in dat geval onmiddellijk opnieuw wordt opgesloten (tweede lid).

Art. 38

3. De overgangsbepaling in het eerste lid stelt dat bepaalde hangende verzoeken tot het toekennen van bepaalde strafuitvoeringsmodaliteiten behandeld worden overeenkomstig de ontworpen artikelen 98/6 tot 98/26 van de wet van 17 mei 2006. De vraag rijst of het ontworpen artikel 98/27 van de wet van 17 mei 2006 [art. 34 van het wetsontwerp], betreffende de herroeping van een overeenkomstig voormelde artikelen toegekende strafuitvoeringsmodaliteit, niet evenzeer van toepassing moet verklaard worden.

LOUTER VORMELIJKE VERBETERINGEN EN TAALKUNDIGE CORRECTIES**Art. 2**

4. Men vervange het ontworpen artikel 7, § 2, tweede en derde lid, van het Strafwetboek als volgt:

"Binnen de grenzen van de wet zoekt de rechter naar een rechtvaardige proportionaliteit tussen het misdrijf en de straf.

Alvorens een straf uit te spreken, neemt de rechter de doelen bedoeld in het eerste lid in overweging, maar ook de ongewenste neveneffecten van de straf ten aanzien van de rechtstreeks betrokken personen, hun omgeving en de samenleving."

/

"Dans les limites fixées par la loi, le juge recherche une juste proportionnalité entre l'infraction et la peine.

Avant de prononcer une peine, le juge prend en compte les objectifs visés à l'alinéa 1^{er} mais aussi les effets secondaires indésirables de la peine pour les personnes directement concernées, leur entourage et la société."

(Voor het uitdrukken van een verplichting raadt de Raad van State aan het gebruik van het woord "moeten" te vermijden.² + Verduidelijking welke doelen de rechter in overweging neemt. + Uniforme terminologie in de Nederlandse tekst.)

5. Men vervange in het ontworpen artikel 7, § 3, eerste lid, van het Strafwetboek de woorden "Voor feiten strafbaar met" / "Pour des faits punissables d'un emprisonnement" door de woorden "In-dien een feit van die aard is om gestraft te worden met" / "Lorsqu'un fait est de nature à entraîner un emprisonnement".
(Harmonisering met de artikelen 37ter, 37quinquies en 37octies van het Strafwetboek, waarnaar het ontworpen lid verwijst.)

² Raad van State, *Beginselen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, 2008, blz. 7, punt 3.5.2, a).

Deze opmerking geldt ook voor het tweede lid.

Art. 15

6. In het ontworpen artikel 98/10, tweede lid, van de wet van 17 mei 2006 vervange men de woorden "één derde van de straffen" / "un tiers de sa peine" door de woorden "een derde van zijn straffen" / "un tiers de ses peines".

(De beide taalversies stemmen niet met elkaar overeen. De Franse tekst wordt in overeenstemming gebracht met de Nederlandse tekst [meervoud] aangezien uit het ontworpen artikel 98/6, eerste lid, van de wet van 17 mei 2006 [art. 10 van het wetsontwerp] blijkt dat de veroordeelde tot meerdere straffen veroordeeld kan zijn. De Nederlandse tekst wordt in overeenstemming gebracht met de Franse tekst [bezittelijk voornaamwoord] aangezien deze overeenstemt met de huidige bewoordingen van de wet van 17 mei 2006.)

Dezelfde opmerking geldt mutatis mutandis voor de ontworpen artikelen 98/11, tweede lid, 98/12, tweede lid, en 98/20, vierde lid [resp. artt. 16, 17 en 27 van het wetsontwerp] en artikel 39 van het wetsontwerp.

Art. 19

7. In de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 98/13, derde lid, van de wet van 17 mei 2006 vervange men de woorden "dat prima facie blijkt" door de woorden "dat op het eerste gezicht blijkt".

(Overeenstemming met de Franse tekst die geen Latijnse formulering bevat en overeenstemming met de toelichting van de artikelen waar tegenover de woorden "qu'à première vue" de woorden "er op het eerste gezicht" staan.³)

8. In de Franse tekst van het ontworpen artikel 98/13, derde lid, van de wet van 17 mei 2006 vervange men de woorden "du comportement effectif du condamné" door de woorden "du comportement actuel du condamné".

(Overeenstemming met de Nederlandse tekst: "...uit de actuele gedragingen van de veroordeelde...". Zie ook de memorie van toelichting: "d.w.z. de gedragingen onmiddellijk voorafgaand aan de beoordeling, waarmee bedoeld wordt: in voorkomend geval, het gedrag dat de veroordeelde tot op dat ogenblik stelde in detentie, het gerapporteerde gedrag tijdens de arrestatie, het gedrag op het ogenblik van de opsluiting, maar dus niet de gedragingen tijdens eventuele voorgaande detentieperiodes".⁴)

³ DOC 56-0927/001, blz. 21.

⁴ DOC 56-0927/001, blz. 21.

Art. 21

9. In de Franse tekst van het ontworpen artikel 98/15, eerste lid, van de wet van 17 mei 2006 vervang men de woorden "*la mise en liberté en vue de*" telkens door de woorden "*la mise en liberté provisoire en vue de*".
(Overeenstemming met de Nederlandse tekst: "...de voorlopige invrijheidstelling met het oog op..." + Overeenstemming met het ontworpen artikel 98/6, tweede lid, van de wet van 17 mei 2006 [art. 10 van het wetsontwerp] waaruit blijkt dat de strafuitvoeringsrechter een voorwaardelijke invrijheidstelling toekent.)

Art. 27

10. Men vervang in de Franse tekst van het ontworpen artikel 98/20, derde lid, van de wet van 17 mei 2006 de woorden "*exécutoire à partir de la remise*" door de woorden "*exécutoire au moment où la remise a lieu*".
(Overeenstemming met de Nederlandse tekst: "...op het ogenblik dat de overlevering plaatsvindt".)

Art. 29

11. Men vervang in de Franse tekst van het ontworpen artikel 98/22, § 2, tweede lid, van de wet van 17 mei 2006 de woorden "*en informer le ministère public*" door de woorden "*en informer préalablement le ministère public*".
(Overeenstemming met de Nederlandse tekst: "...het openbaar ministerie voorafgaandelijk moet inlichten...".)

Art. 36

12. Men vervang in het ontworpen artikel 98/28, § 1, tweede lid, van de wet van 17 mei 2006 de woorden "*naar een administratief detentiecentrum van*" / "*vers un centre de détention administrative*" door de woorden "*naar een plaats die valt onder de bevoegdheid van de minister die bevoegd is voor de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen van*" / "*vers un lieu relevant de la compétence du ministre chargé de l'entrée, du séjour, de l'établissement et de l'éloignement des étrangers*".
(Harmonisering met de rest van het wetsontwerp.)
13. Men vervang in het ontworpen artikel 98/28, § 2, laatste streepje, van de wet van 17 mei 2006 de woorden "*gemeenschappelijke gegevensbanken bedoeld*" / "*le cadre des banques de données communes visées à l'article*" door de woorden "*gemeenschappelijke gegevensbank bedoeld*" / "*le cadre de la banque de données commune visée à l'article*".
(Harmonisering met artikel 3 van de wet van 29 maart 2024, waar enkel een gemeenschappelijke gegevensbank vermeld wordt.)
14. Men vervang in de Franse tekst van het ontworpen artikel 98/28, § 3, 3°, van de wet van 17 mei 2006 de woorden "*quitter effectivement le territoire et*" door de woorden "*quitter effectivement le territoire dans le délai imposé par l'Office des Étrangers et*".
(Overeenstemming met de Nederlandse tekst: "...het grondgebied effectief verlaten binnen de door de Dienst Vreemdelingenzaken opgelegde termijn...".)

Art. 38

15. Men vervange in de Franse tekst van het tweede lid de woorden "*l'exécution de la peine conformément à l'article 29, § 2/1, de la loi du 17 mai 2006 précitée continuent à en bénéficier. Le directeur rend un avis conformément*" door de woorden "*l'exécution de la peine de plein droit conformément à l'article 29, § 2/1, de la loi du 17 mai 2006 précitée continuent à en bénéficier. Pour ces condamnés, le directeur rend un avis conformément*".
(Overeenstemming met de Nederlandse tekst: "...de tenuitvoerlegging van de vrijheidsstraf van rechtswege is opgeschort overeenkomstig artikel 29, § 2/1, van de voormelde wet van 17 mei 2006, blijven deze opschorting genieten. De directeur brengt voor deze veroordeelden een advies uit...".)

Art. 40

16. Men vervange in de Franse tekst de woorden "*titre V de la loi précitée doit*" door de woorden "*titre V de la loi du 17 mai 2006 précitée doit*".
(Overeenstemming met de Nederlandse tekst "... de voormelde wet van 17 mei 2006...".)

VERBETERING BETREFFENDE DE INLEIDENDE ZINNEN VAN DE ARTIKELEN

- Art. 4 (FR): "*Dans la même loi, il est inséré un article 109/1 rédigé comme suit*".

N.B.: Enkele minder belangrijke verbeteringen werden op een exemplaar van de tekst aan het commissiesecretariaat bezorgd.

NOTE À L'ATTENTION DE LA COMMISSION DE LA JUSTICE

Objet: Note de légistique relative aux articles adoptés en première lecture du projet de loi portant des mesures afin de réduire la surpopulation dans les prisons (DOC 56-0927/005).

OBSERVATION GÉNÉRALE

1. Plusieurs articles en projet de la loi du 17 mai 2006 'relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine' (ci-après: la loi du 17 mai 2006) font référence au risque pour l'intégrité physique de tiers:
 - Selon l'article 98/13, alinéa 1^{er}, en projet de la loi du 17 mai 2006 [art. 19 du projet de loi], le juge de l'application des peines devra tenir compte, au moment d'octroyer des modalités de la peine, du "*risque directement observable pour l'intégrité physique de tiers*";
 - Selon l'article 98/16, alinéa 1^{er}, 2^o, e), en projet de la loi du 17 mai 2006 [art. 22 du projet de loi], l'avis du directeur contiendra "*les éléments que le directeur estime pertinents pour évaluer le risque directement observable pour l'intégrité physique de tiers*";
 - Selon l'article 98/17, alinéa 3, en projet, de la loi du 17 mai 2006 [art. 23 du projet de loi], le procureur du Roi ou le ministère public pourra "*ordonner l'incarcération du condamné si celui-ci met gravement en péril l'intégrité physique de tiers*";
 - Selon l'article 98/18 en projet de la loi du 17 mai 2006 [art. 24 du projet de loi], le ministère public rédigera "*un avis quant à l'existence d'un risque directement observable pour l'intégrité physique de tiers*";
 - Selon l'article 98/28, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, en projet de la loi du 17 mai 2006 [art. 36 du projet de loi], le directeur accordera une libération anticipée "surpopulation" au condamné pour autant qu'il "*ne présente pas de risque manifeste d'atteinte grave à l'intégrité physique des tiers*".

Selon l'article 98/28, § 8, alinéa 1^{er}, en projet de la loi du 17 mai 2006 [art. 36 du projet de loi], le procureur du Roi pourra ordonner l'arrestation provisoire du condamné qui bénéficie d'une libération anticipée "surpopulation" si celui-ci "*met gravement en péril l'intégrité physique ou psychique de tiers pendant le délai d'épreuve*".

La question se pose de savoir si cette différence de traitement est conforme à la volonté de la commission.¹

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES RELATIVES AUX ARTICLES
Art. 36

¹ Dans le texte en vigueur de la loi du 17 mai 2006, les mots "*intégrité physique ou psychique de tiers*" sont utilisés de manière cohérente, exception faite de l'article 28 relatif aux contre-indications, qui, à plusieurs reprises, associe le "*risque manifeste pour l'intégrité physique de tiers*" (paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, et paragraphe 2, 2^o) au "*risque que le condamné importune les victimes*" (paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3^o, et paragraphe 2, 3^o). L'exposé des motifs n'indique pas pourquoi "*l'intégrité psychique*" n'est généralement pas mentionnée (DOC 56-0927/001, p. 21-22).

2. La question se pose de savoir si l'article 98/28, § 9, alinéa 1^{er}, 2^o, et alinéa 2, de la loi du 17 mai 2006 en projet ne font pas double emploi dès lors que, selon ces dispositions, la libération anticipée "surpopulation" prendra fin de plein droit si le condamné est à nouveau incarcéré (alinéa 1^{er}, 2^o) et, dans ce cas, le condamné sera immédiatement réincarcéré (alinéa 2).

Art. 38

3. La disposition transitoire de l'alinéa 1^{er}, prévoit que certaines demandes pendantes d'octroi de modalités d'exécution de la peine seront traitées conformément aux articles 98/6 à 98/26 en projet de la loi du 17 mai 2006. La question se pose de savoir s'il ne faudrait pas également prévoir l'applicabilité en l'espèce de l'article 98/27 en projet de la loi du 17 mai 2006 [art. 34 du projet de loi] relatif à la révocation d'une modalité d'exécution de la peine octroyée conformément aux articles précités.

AMÉLIORATIONS PUREMENT FORMELLES ET CORRECTIONS D'ORDRE PUREMENT LINGUISTIQUE

Art. 2

4. On remplacera l'article 7, § 2, alinéas 2 et 3, en projet, du Code pénal par ce qui suit:

"Dans les limites fixées par la loi, le juge recherche une juste proportionnalité entre l'infraction et la peine.

Avant de prononcer une peine, le juge prend en compte les objectifs visés à l'alinéa 1^{er} mais aussi les effets secondaires indésirables de la peine pour les personnes directement concernées, leur entourage et la société."

/

"Binnen de grenzen van de wet zoekt de rechter naar een rechtvaardige proportionaliteit tussen het misdrijf en de straf.

Alvorens een straf uit te spreken, neemt de rechter de doelen bedoeld in het eerste lid in overweging, maar ook de ongewenste neveneffecten van de straf ten aanzien van de rechtstreeks betrokken personen, hun omgeving en de samenleving."

(Le Conseil d'État recommande d'éviter d'employer le verbe "devoir" pour exprimer l'existence d'une obligation.² + Précision relative aux objectifs pris en compte par le juge. + Terminologie uniforme dans le texte néerlandais.)

5. Dans l'article 7, § 3, alinéa 1^{er}, en projet, du Code pénal, on remplacera les mots "*Pour des faits punissables d'un emprisonnement*" / "*Voor feiten strafbaar met*" par les mots "*Lorsqu'un fait est de nature à entraîner un emprisonnement*" / "*Indien een feit van die aard is om gestraft te worden met*".

(Harmonisation avec les articles 37ter, 37quinquies en 37octies du Code pénal, auxquels l'alinéa en projet fait référence.)

Cette observation s'applique également à l'alinéa 2.

Art. 15

² Conseil d'État, *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, 2008, p. 7, point 3.5.2, a).

6. Dans l'article 98/10, alinéa 2, en projet, de la loi du 17 mai 2006, on remplacera les mots "*un tiers de sa peine*" / "*één derde van de straffen*" par les mots "*un tiers de ses peines*" / "*een derde van zijn straffen*".
(Les deux versions linguistiques ne concordent pas. Le texte français est mis en concordance avec le texte néerlandais [pluriel] dès lors qu'il ressort de l'article 98/6, alinéa 1^{er}, en projet, de la loi du 17 mai 2006 [art. 10 du projet de loi] que le condamné peut être condamné à plusieurs peines. Le texte néerlandais est mis en concordance avec le texte français [pronom possessif] dès lors que celui-ci correspond à la formulation actuelle de la loi du 17 mai 2006.)
Cette observation s'applique également, mutatis mutandis, aux articles 98/11, alinéa 2, 98/12, alinéa 2, et 98/20, alinéa 4, en projet [resp. art. 16, 17 et 27 du projet de loi] et à l'article 39 du projet de loi.

Art. 19

7. Dans le texte néerlandais de l'article 98/13, alinéa 3, en projet, de la loi du 17 mai 2006, on remplacera les mots "*dat prima facie blijkt*" par les mots "*dat op het eerste gezicht blijkt*".
(Mise en concordance avec le texte français qui ne contient aucune locution latine et mise en concordance avec le commentaire des articles où les mots "*qu'à première vue*" figurent en regard des mots "*er op het eerste gezicht*".³)
8. Dans le texte français de l'article 98/13, alinéa 3, en projet, de la loi du 17 mai 2006, on remplacera les mots "*du comportement effectif du condamné*" par les mots "*du comportement actuel du condamné*".
(Mise en concordance avec le texte néerlandais: "...uit de actuele gedragingen van de veroordeelde...". Voir également l'exposé des motifs: "*c'est-à-dire le comportement observé immédiatement avant l'évaluation, par lequel on entend: le cas échéant, le comportement que le condamné a manifesté en détention jusqu'à ce moment, le comportement rapporté lors de l'arrestation, le comportement au moment de l'incarcération, mais donc pas le comportement au cours d'éventuelles périodes de détention antérieures*".⁴)

Art. 21

9. Dans le texte français de l'article 98/15, alinéa 1^{er}, en projet, de la loi du 17 mai 2006, on remplacera chaque fois les mots "*la mise en liberté en vue de*" par les mots "*la mise en liberté provisoire en vue de*".
(Mise en concordance avec le texte néerlandais: "...de voorlopige invrijheidstelling met het oog op..." + Mise en concordance avec l'article 98/6, alinéa 2, en projet, de la loi du 17 mai 2006 [art. 10 du projet de loi] qui dispose que le juge de l'application des peines octroie une libération conditionnelle.)

Art. 27

10. Dans le texte français de l'article 98/20, alinéa 3, en projet, de la loi du 17 mai 2006, on remplacera les mots "*exécutoire à partir de la remise*" par les mots "*exécutoire au moment où la remise a lieu*".

³ DOC 56-0927/001, p. 21.

⁴ DOC 56-0927/001, p. 21.

(Mise en concordance avec le texte néerlandais: "...op het ogenblik dat de overlevering plaatsvindt".)

Art. 29

11. Dans le texte français de l'article 98/22, § 2, alinéa 2, en projet, de la loi du 17 mai 2006, on remplacera les mots "en informer le ministère public" par les mots "en informer préalablement le ministère public".
(Mise en concordance avec le texte néerlandais: "...het openbaar ministerie voorafgaandelijk moet inlichten...".)

Art. 36

12. Dans l'article 98/28, § 1^{er}, alinéa 2, en projet, de la loi du 17 mai 2006, on remplacera les mots "vers un centre de détention administrative" / "naar een administratief detentiecentrum van" par les mots "vers un lieu relevant de la compétence du ministre chargé de l'entrée, du séjour, de l'établissement et de l'éloignement des étrangers" / "naar een plaats die valt onder de bevoegdheid van de minister die bevoegd is voor de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen van".
(Harmonisation avec le reste du projet de loi.)
13. Dans l'article 98/28, § 2, dernier tiret, en projet, de la loi du 17 mai 2006, on remplacera les mots "le cadre des banques de données communes visées à l'article" / "gemeenschappelijke gegevensbanken bedoeld" par les mots "le cadre de la banque de données commune visée à l'article" / "gemeenschappelijke gegevensbank bedoeld".
(Harmonisation avec l'article 3 de la loi du 29 mars 2024, qui ne mentionne qu'une banque de données commune).
14. Dans le texte français de l'article 98/28, § 3, 3^o, en projet, de la loi du 17 mai 2006, on remplacera les mots "quitter effectivement le territoire et" par les mots "quitter effectivement le territoire dans le délai imposé par l'Office des Étrangers et".
(Mise en concordance avec le texte néerlandais: "... het grondgebied effectief verlaten binnen de door de Dienst Vreemdelingenzaken opgelegde termijn ...".)

Art. 38

15. Dans le texte français de l'alinéa 2, on remplacera les mots "l'exécution de la peine conformément à l'article 29, § 2/1, de la loi du 17 mai 2006 précitée continue à en bénéficier. Le directeur rend un avis conformément" par les mots "l'exécution de la peine de plein droit conformément à l'article 29, § 2/1, de la loi du 17 mai 2006 précitée continue à en bénéficier. Pour ces condamnés, le directeur rend un avis conformément".
(Mise en concordance avec le texte néerlandais: "...de tenuitvoerlegging van de vrijheidsstraf van rechtswege is opgeschort overeenkomstig artikel 29, § 2/1, van de voormelde wet van 17 mei 2006, blijven deze opschorting genieten. De directeur brengt voor deze veroordeelden een advies uit...".)

Art. 40

16. Dans le texte français, on remplacera les mots "titre V de la loi précitée doit" par les mots "titre V de la loi du 17 mai 2006 précitée doit".

(Mise en concordance avec le texte néerlandais: "... de voormelde wet van 17 mei 2006...".)

CORRECTION RELATIVE AUX PHRASES LIMINAIRES DES ARTICLES

- Art. 4 (FR): "*Dans la même loi, il est inséré un article 109/1 rédigé comme suit*".

N.B.: *Quelques corrections moins importantes ont été communiquées sur un exemplaire du texte au secrétariat de la commission.*